



## *El príncipe perfeto, parte primera*

Lope de Vega

Hablan en ella las personas siguientes

EL PRÍNCIPE DON JUAN.

DON JUAN DE SOSA.

BELTRÁN, *criado*.

EL GRAN PRIOR.

EL REY DON ALONSO.

DOÑA LEONOR.

INÉS, *criada*.

Un PICADOR.

DOÑA CLARA.

DOÑA ESPERANZA.

DON LEONEL DE LIMA.

FERNANDO.

RUY DE SILVA.

*Cuatro hombres.*

*La* REINA.

[BENOY.]

[*Un* VIEJO.]

[*Un* CRIADO.]

[MENDO ENRÍQUEZ.]

[*Un* CABALLERO.]

[MUERTO.]

[GARCÍA.]

[COLÓN.]

-fol. 122v-

▽△

## Acto I

**Salen el PRÍNCIPE DON JUAN y DON JUAN DE SOSA y  
BELTRÁN, de noche.**

PRÍNCIPE	La misma naturaleza tiene por varia, don Juan, la belleza que le dan.	
DON JUAN	No se canse vuestra alteza.	
PRÍNCIPE	No me canso de mi gusto.	5
DON JUAN	¿Ha gran rato que rondáis?	
PRÍNCIPE	Yo pienso que vós lo vais y quitároslo no es justo. Id con Dios, que por ventura tendréis que hacer, que yo sé las calles y volveré como persona segura de aquí a un rato a desnudarme, pues que la ciudad lo está.	10
DON JUAN	Vuestra sospecha me da	15
	<u>-fol. 123r-</u> ocasión para quejarme. Y ha sido gran disfavor el decirme vuestra alteza que me vaya, aunque es nobleza de ese divino valor. Bien sé que seguro fuera, aunque no lo está Lisboa,	20

	<p>consigo mismo a quien loa  por Marte la quinta esfera.  Mas no hay gusto por quien yo  le dejase de servir,  aunque me importe el vivir.</p>	25
PRÍNCIPE	<p>Bravamente me agradó  aquella dama que canta.</p>	
DON JUAN	<p>¿Quiere volver vuestra alteza?</p>	30
PRÍNCIPE	<p>No me agradó su belleza,  que no me pareció tanta;  lo que canta me agradó.</p>	
DON JUAN	<p>Es algo tarde.</p>	
PRÍNCIPE	<p>Don Juan,  muchos celos me dan,  ¿que os cansáis?</p>	35
DON JUAN	<p>Yo, señor, yo...</p>	
PRÍNCIPE	<p>¡Ea, decí la verdad!</p>	
DON JUAN	<p>Si tuviera yo que hacer,  habíalo de esconder  de vuestra alteza.</p>	
PRÍNCIPE	<p>¡Mirad  que me enojaré!</p>	40
DON JUAN	<p>Señor...</p>	
PRÍNCIPE	<p>¡Decildo, por vida mía!</p>	
DON JUAN	<p>Por esa vida diría  infamias contra mi honor.  Quiero bien y no he querido.</p>	45
PRÍNCIPE	<p>Yo no me espanto; mas ya  que casado estoy, está  cubierto el amor de olvido,  tan tibiamente me acuerdo  de doña Ana de Mendoza.</p>	50

DON JUAN	Dichoso el reino que goza príncipe tan noble y cuerdo, en fin, que para obligarme a que yo diga a quien quiero, me lo decís vós primero y así queréis animarme.	55
PRÍNCIPE	Teneos, que no lo digo sino porque os quiero bien.	
DON JUAN	¿Tantas mercedes a quien no os sirve?	
PRÍNCIPE	Soy vuestro amigo.  Tuve a don Jorge en doña Ana, bello niño.	60
DON JUAN	Ángel del cielo  en quien solo puso el velo la naturaleza humana. Y pues tanto me obligáis, sabed que yo quiero bien.	65
PRÍNCIPE	Quedo, no digáis a quién, si no es que mucho gustáis.	
DON JUAN	Cómo no, si fuera cosa en que luego vuestra alteza me cortara la cabeza.	70
BELTRÁN	¿Dónde va don Juan de Sosa con este honrado fidalgo, tan hinchado y espacioso?	
DON JUAN	Soy en amores dichoso, con lo más que intento salgo. Habrá un mes que requebré cierta doña Clara aquí, hablé, paseé, escribí, gasté, regalé y entré.	75     80
PRÍNCIPE <sup>1</sup>	De la puerta del favor es la llave el regalar.	
DON JUAN	No sospechéis del entrar	

	más del hablarla, señor, que es mujer muy principal.	85
PRÍNCIPE	Pues lo principal faltó.	
DON JUAN	En esto entretengo yo las noches.	
PRÍNCIPE	Hicistes mal en no avisarme primero, mas si es hora, juntos vamos...	90
DON JUAN	Bien cerca, señor, estamos; esta es su casa.	
PRÍNCIPE	Yo espero, bien podéis seguro estar.	
DON JUAN	¿Qué decís?	
PRÍNCIPE	Que entréis os digo.	
DON JUAN	Señor.	
PRÍNCIPE	Don Juan, de un amigo la puerta podéis fiar. ¿Quién es aquese escudero,	95
	<u>-fol. 123v-</u> que traéis con vós?	
DON JUAN	Señor, era un pobre labrador; vino a ser mi despensero y porque un día le vi menear la blanca bien le traigo conmigo.	100
PRÍNCIPE	A quien fiáis el venir aquí debe de tener valor. ¿Él no me habrá conocido?	105
DON JUAN	No, señor.	



	un mulato como el oro; si crece ha de ser un toro.	130
PRÍNCIPE	Si vós sabéis esgrimir con la negra os preguntaba, no si entre negros andáis.	
BELTRÁN	De lo que me preguntáis, señor, divertido estaba. Siempre piensa, el que tratando anda en algo que le apuntan, que es lo que otros le preguntan lo que él está imaginando.	135     140
PRÍNCIPE	Discreta respuesta, en fin. ¿Vós de la negra sabéis?	
BELTRÁN	Lo que basta para seis, que no soy espadachín.	
PRÍNCIPE	¿Y con la blanca?	
BELTRÁN	Con esa, para uno.	145
PRÍNCIPE	Buen tallazo tenéis.	
BELTRÁN	Bien pego un porrazo.	
PRÍNCIPE	¿Con fuerza?	
BELTRÁN	Fuerzas profesa mi dueño; ya vós sabéis que delante de los reyes de Castilla, como bueyes, a cinco toros o seis en Arévalo cortó los pescuezos con la espada, pero su fuerza no es nada con lo que profeso yo.	150        155
PRÍNCIPE	A ver, encajad la mano.	
BELTRÁN	Tomad ahí.	

PRÍNCIPE      ¿De qué os quejáis?

BELTRÁN      Aunque otra vez la pidáis  
no ganaréis por la mano.      160

PRÍNCIPE      ¿Pues qué fue?

BELTRÁN      Que de apretada  
me hicistes la mano un dedo.

PRÍNCIPE      Mostrad a ver.

BELTRÁN      Téngoos miedo.

PRÍNCIPE      Mostrad.

BELTRÁN      Digo que no es nada.

PRÍNCIPE      Pues veamos cuál a cuál      165  
tuerce el brazo. El brazo os pido.

BELTRÁN      Yo me lo doy por torcido.

PRÍNCIPE      ¿Desto os quejáis?

BELTRÁN      ¡Pesiatá!

                  ¿Pues qué prensa de bonetes  
me pusiera deste modo?      170  
Las cuerdas tengo hasta el codo  
más negras que dos pebetes.  
Si riñera con vós, digo,  
y no es la experiencia en vano,  
que por no daros la mano      175  
nunca fuera vuestro amigo.  
Y pues lo sois de mi dueño

-fol. 124r-  
                  suplícoos que le guardéis  
las espaldas, pues podéis,  
mientras yo me rindo al sueño.      180

PRÍNCIPE      Dormid seguro.

BELTRÁN      Ojo alerta.  
(Échase a dormir.)



PRÍNCIPE      Muy bien me empleo por Dios,  
guardándoos el sueño a vós  
y a vuestro dueño la puerta.  
¡Oh!, noche desigual, del sol ausencia,      185  
ausencia en fin para que causes males,  
adonde tantas luces celestiales  
no son de tus delitos resistencia.  
Eres, mientras te ausenta tu presencia,  
talega de ajedrez, con piezas tales      190  
que son en ti confusamente iguales  
y del peón al rey no hay diferencia.  
No pienses que la luna en ti se goza,  
ni con sus luces te hagas de los godos,  
pues tantos años ha que fuistes moza,      195  
porque siendo alcahueta de mil modos  
te sirven las estrellas de coraza  
para que miren tus infamias todos.

**(Salgan cuatro hombres, embozados.)**

HOMBRE 1.º    Gente suena en la calle.  
HOMBRE 2.º    Y se pasea  
un hombre de buen talle.  
HOMBRE 3.º    Hame enfadado      200  
que no haga caso de nosotros cuatro.  
HOMBRE 4.º    ¡Vive Dios, que se estira con desprecio!  
HOMBRE 1.º    ¿Darémosle con algo?  
HOMBRE 2.º    No se escusa  
saber quién es.  
HOMBRE 3.º    ¿Quién va, señor fidalgo?  
PRÍNCIPE      Un hombre, como ven vuestras mercedes.      205  
HOMBRE 4.º    En la hinchazón parece más de un hombre.  
PRÍNCIPE      Pues no soy más de un hombre a quien componen

cuerpo y alma, sujeto a lo que todos,  
mas soy hombre de bien.

HOMBRE 1.º Diga su nombre.

PRÍNCIPE Mi nombre es yo.

HOMBRE 2.º ¿Qué es yo?

PRÍNCIPE Nombre de un hombre. 210

HOMBRE 3.º Pues yo también soy yo.

PRÍNCIPE Pues bien, ¿qué quieren?

HOMBRE 4.º Que nos diga quién es a cintarazos.

PRÍNCIPE ¡Oh, pícaros infames!

HOMBRE 3.º Dale, Enrico.

PRÍNCIPE A mí no me da nadie, que soy rico.

**(Meten mano.)**

HOMBRE 2.º ¡Ay, muerto soy!

HOMBRE 1.º ¡Huye, vasco! 215

HOMBRE 4.º Este no es hombre, es demonio.

-fol. 124v-

**(Cae muerto el segundo y huyen los tres, y salen DON JUAN DE SOSA, y DOÑA CLARA, y ESPERANZA deteniéndole, todo a su tiempo.)**

DON JUAN Afuera, ¿qué es aquesto?

PRÍNCIPE ¿Sois dellos vós?

DON JUAN Yo soy don Juan de Sosa.

PRÍNCIPE Y yo quien vós sabéis.

DOÑA  
CLARA Don Juan, teneos.

DON JUAN      ¡Dejadme, que la vida de un amigo      220  
a todo se antepone!

PRÍNCIPE      ¡Sosegaos!  
Un hombre he muerto, la ocasión es suya;  
tres van huyendo, haced que con secreto  
no se sepa quién soy, pues sois discreto.  
(Vase el PRÍNCIPE.)

DON JUAN      Ya se fue el caballero que era dueño      225  
desta pendencia y díjome que estaba  
un hombre muerto.

DOÑA  
CLARA      Y dos decir pudiera.

DON JUAN      ¡Ay de mí! ¿Qué es aquesto? ¡Mi criado!

DOÑA  
CLARA      ¿Beltrán por dicha?

DON JUAN      El mismo.

DOÑA  
CLARA      ¡Ah, desdichado!

DON JUAN      ¿Tienes algún aliento?

**(Levántase BELTRÁN, alborotado.)**

BELTRÁN      ¿Quién me llama?      230

DON JUAN      ¿Habló?

DOÑA  
CLARA      ¿Pues no lo ves?

BELTRÁN      Señor, ¿qué es esto?

DON JUAN      ¿Cómo te has levantado?

BELTRÁN      Yo sospecho  
que fue teniendo pies.

DON JUAN      ¿No estás herido?

BELTRÁN      Herido no, señor, sino dormido.

DOÑA      Luego, tú no has oído la pendencia.      235

CLARA

BELTRÁN ¿Hubo pendencia aquí?

DON JUAN Y un hombre muerto.  
Cógele en brazos antes que amanezca.

BELTRÁN Aquel fidalgo  
debió de sacudille por la panza,  
que linda fuerza el bellacón alcanza. 240

DON JUAN<sup>2</sup> Mas mira que no es bien que vaya solo,  
yo iré contigo. Clara, adiós.

DOÑA  
CLARA El cielo  
os guarde, mi don Juan.

BELTRÁN Señor difunto,  
¿por qué se hace pesado?

DON JUAN Acaba presto.

BELTRÁN Mire que vamos a nadar al Tajo; 245  
qué hermoso atún.

DON JUAN Por esta calle bajo.

-fol. 125r-

**(Vanse DON JUAN DE SOSA y BELTRÁN, con el hombre muerto  
en brazos, quedando DOÑA CLARA y ESPERANZA.)**

ESPERANZA ¿Quién sospechas que sería  
el amigo de don Juan?

DOÑA  
CLARA Otro don Juan, el galán  
como el sol que alumbra el día. 250

ESPERANZA ¿Es el Príncipe, por dicha?

DOÑA  
CLARA Y el hombre de más valor.  
que ha visto el mundo.

ESPERANZA Mayor  
pudiera ser tu desdicha.

	Si él no fuera cual lo es, el agresor desta culpa, porque no hallarás disculpa de ser la causa después, que es tan grande su justicia, mientras su padre está ausente, que le habla y tiembla la gente.	255     260
DOÑA CLARA	Lo que temo es la malicia de don Juan, que ha de decir que el hombre era mi galán.	
ESPERANZA	Los celos que no se dan fáciles son de sufrir.	265
DOÑA CLARA	Dices bien, hay dos maneras de celos.	
ESPERANZA	¿Y cuáles son?	
DOÑA CLARA	Los que toman sin razón los hombres por sus quimeras. Y los que les suelen dar las mujeres.	270
ESPERANZA	Esos tengo por peores.	
DOÑA CLARA	Yo me vengo fácilmente a disculpar con que esta fue valentía del Príncipe y no otra cosa.	275
ESPERANZA	Gallarda espada.	
DOÑA CLARA	Famosa.	
ESPERANZA	¡Qué notable gallardía!, matar uno y herir tres.	
DOÑA CLARA	Él es hombre que en Castilla le tienen por maravilla del mundo, un Hércules. En la batalla de Toro	280

	fue divino su valor, en fin, salió vencedor. En África tiembla el moro desde que le vio en Arcila acometer la muralla.	285
ESPERANZA	Para más cruel batalla, contigo la espada afila. Si no me engaña el semblante, que alabar una mujer a un hombre, o quiere querer o ya quiere.	290
DOÑA CLARA	No te espante, Esperanza, mi alabanza, que el Príncipe la merece pero es necio el que apetece lo que aún la vista no alcanza. Desde que el Príncipe amó a doña Ana de Mendoza, de cuyos amores goza tal fruto como le dio, no se sabe que haya amado más que a su esposa, a quien tiene justo amor.	295      300
ESPERANZA	Ya el alba viene, el rostro en perlas bañado. Entra, que te pueden ver.	305
DOÑA CLARA	Terrible noche he pasado, nunca más he deseado ver la luz amanecer. Que al fin cuidado me dan, aunque estamos disculpadas, del Príncipe cuchilladas y sospechas de don Juan.	310

(Vanse, y salen el PRÍNCIPE y DON JUAN DE SOSA y  
BELTRÁN.)

PRÍNCIPE      ¿Hízose bien?

DON JUAN      Y muy bien, 315  
                     Beltrán le arrojó en el mar  
                     adonde quisiera echar  
                     mis celos.

PRÍNCIPE      ¿Celos de quién?

DON JUAN      De aquel galán que pensó

-fol. 125v-

                    quitaros de aquella puerta. 320

PRÍNCIPE      No pasaba a cosa cierta,  
                     según imagino yo.  
                     Sino que es muy de cuadrilla  
                     reconocer hasta el nombre,  
                     era de buen talle el hombre. 325

DON JUAN      Con eso agora acuchilla  
                     mis sospechas y será  
                     el hombre muerto mi amor.

PRÍNCIPE      ¿Pues de qué tenéis temor,  
                     don Juan, si el galán lo está? 330  
                     Si yo amara, no me diera  
                     celos un muerto.

DON JUAN      ¿No son  
                     celos saber la ocasión  
                     y la deslealtad?

PRÍNCIPE      Espera,  
                     ¿es aquel el escudero 335  
                     que anoche te acompañó?

DON JUAN      Y el que en la mar le arrojó.

PRÍNCIPE      Bien duerme.

DON JUAN      Es hombre grosero  
                     pero muy hombre de bien,  
                     de la espada y del secreto. 340

PRÍNCIPE Vós os fiáis, sois discreto,  
sin duda sabéis de quién.  
Dalde quinientos escudos  
como que vós se los dais.

DON JUAN Cuanto veis, señor, honráis. 345

PRÍNCIPE Soy amigo de hombres mudos.

**(Salga el GRAN PRIOR de San Juan.)**

PRIOR Deme los pies vuestra alteza.

PRÍNCIPE Seáis, Prior, bienvenido,  
alzado y dadme los brazos.  
¿Cómo queda el padre mío? 350

PRIOR Señor, el Rey vuestro padre,  
a tantas tristezas vino  
de ver sus pleitos, sus guerras,  
que del reino de su primo,  
el Rey de Francia, salió 355  
sin despedirse, aunque ha sido  
en extremo regalado  
y estimado con él mismo.  
Una noche me apartó  
de los demás y me dijo: 360  
«Yo voy a Jerusalén.»

PRÍNCIPE ¿A Jerusalén?

PRIOR «Que ha visto  
por experiencia que el mundo  
es como un fingido amigo,  
que las mayores lisonjas 365  
y los mayores servicios  
paran en una traición  
y fuera desto imagino  
que proceden mis trabajos  
de estar el cielo ofendido. 370  
Y pues es por mis pecados  
Jerusalén peregrino,



	me ha de ver y yo he de ver el gran sepulcro de Cristo. Solo os encargo que deis esta al Príncipe mi hijo, porque es como testamento y el último codicilo de mi voluntad postrera.»	375
PRÍNCIPE	El amor hace su oficio, ya los ojos con el llanto impiden a los oídos la historia más lamentable que nuestros reinos han visto.	380
PRIOR	Con un capellán, señor, y dos criados le vimos partir a Jerusalén, aunque de sus pies asidos, llorando tan tiernamente estas palabras oímos:	385
	«¿Por qué dejas, claro Alfonso, tu reino, tu amado hijo, tus vasallos y tus deudos en tanto dolor y olvido? ¿Por qué los cubres de luto cuando con tal regocijo te esperan?»	390
PRÍNCIPE	No digas más.	395
PRIOR	De todos llorando a gritos	
	<u>-fol. 126r-</u> se despidió y partió.	
PRÍNCIPE	Si alguna cosa he tenido donde mi valor se esfuerce es esta.	400
DON JUAN	Y yo le confirmo en la templanza que muestra.	
PRÍNCIPE	Leed, don Juan, que resisto	

a los ojos más que puedo.

405

DON JUAN Así dice.

PRÍNCIPE ¡Ay, padre mío!

(Lee DON JUAN.)

DON JUAN.- «De mis trabajos, amado hijo, no quiero darte cuenta, pienso que los sabes, y como yo, los padeces. Si algún consuelo en ellos me ha quedado, y en la última resolución que he tomado de no volver eternamente a Portugal, es ver que las dejé en ti; sé piadoso y benigno Príncipe como yo lo he sido, y renuncio en ti mis reinos, y por última voluntad quiero que desde el día que esta recibas, dejando el nombre de Príncipe, te llames Rey, y mando a mis vasallos que como a tal te obedezcan y besen la mano. Hazme encomendar a Dios, que yo tendré el mismo cuidado, él te guarde y haga tan justo rey que excedas a tus pasados y a sus gloriosas memorias.»

PRÍNCIPE Al dolor desta carta yo no siento más eficaz consuelo, Prior de Ocrato, que volver las espaldas.

PRIOR Sentimiento justo.

PRÍNCIPE Soy hijo y no soy hijo ingrato.

410

DON JUAN Obedecerle es fuerza.

PRÍNCIPE Si a su intento no hay dónde replicar, no le dilato la ejecución, porque si donde hubiera, ni él vivo yo reinara, ni él se fuera. Juntad, Prior, los títulos, prelados,

415

y consejeros luego, a quien se lea  
la carta que traéis y convocados  
a Cortes luego obedecido sea,  
y vós, don Juan de Sosa, en mis cuidados  
siempre amigo, hoy es justo que se vea       420  
vuestra solicitud.

DON JUAN   Que tienes, creo,  
justa satisfacción de mi deseo.

PRÍNCIPE   Partid luego a Castilla y a los Reyes  
Católicos diréis de parte mía,

-fol. 126v-

que así obedezco las paternas leyes.       425

DON JUAN   Saldré de aquí sin detenerme un día.

PRÍNCIPE   Daldes por mí las pascuas y los reyes,  
y si hubiere ocasión, que ser podría,  
tratad el casamiento del Infante,  
que Príncipe diréis de aquí adelante.       430

**(Vanse el PRÍNCIPE y el PRIOR.)**

DON JUAN   ¿Qué te parece, Beltrán,  
cómo vamos a Castilla?

BELTRÁN   El ver no me maravilla  
rey al príncipe don Juan,  
que en fin lo había de ser,               435  
mas ver que reine viviendo  
su padre...

DON JUAN   Ello va sintiendo  
como se ha echado de ver,  
pues lágrimas le ha costado.

BELTRÁN   Esas naturales son,               440  
mas cree que el corazón  
ni ha sentido ni ha llorado.

DON JUAN   Yo creo de su grandeza

	que siente el reinar en vida de su padre.	
BELTRÁN	Conocida  su real naturaleza se puede creer así, mas vive Dios, que reinar a un mármol puede ablandar y escucha una historia.	445
DON JUAN	Di.	450
BELTRÁN	En el cuadro de un jardín de un gran señor castellano estaba un César romano de mármol, medalla, en fin. Mirándole un paje un día le dijo: «César, ¡albricias, si ver el laurel codicias de la antigua monarquía!, que hoy el cielo decretó vuelvas a reinar en Roma.»	455  460
	Mira si placer se toma, pues la estatua se rió y estuvo así muchos días, hasta que el paje, volviendo, le dijo: «¿Qué estás riendo con esperanzas tan frías? Que Otavio es rey, César fiero.» Y el mármol, como le oyó dicen que a poner volvió la boca como primero.	465  470
DON JUAN	De la virtud de don Juan no sé qué deba creer, él es Rey y lo ha de ser, y yo partirme, Beltrán. Grande ventura he tenido así por dar pena a Clara, por una ofensa tan clara cual la desta noche ha sido, como por ver a Leonor,	475



pero si a don Juan borró  
la ausencia, en volviendo yo,  
tendré el lugar que merezco.  
Avisa que he de tomar  
postas.

BELTRÁN La obediencia es ley. 520

DON JUAN Solo la carta del Rey  
tengo, Beltrán, de aguardar,  
que este camino repara  
mis celos.

BELTRÁN ¿Cómo, señor?

DON JUAN Que iré pensando en Leonor 525  
para olvidarme de Clara.

**(Vanse, y salen el REY DON ALONSO el quinto, viejo, del hábito de Cristo, DON LEONEL DE LIMA y FERNANDO, caballeros.)**

DON ALONSO No he tenido pesar como este ha sido.

LEONEL Mire tu majestad, señor, que el cielo  
deste intento, aunque es santo, no es servido, 530  
pues Francia le impidió con justo celo,  
y pues tan encubierto y escondido  
por tan remoto y tan desierto suelo,  
caminaba a Venecia y pretendía  
pasar a Chipre aqúeste mismo día.  
Y de tan noble gente fue hallado, 535  
pues con cartas del Rey francés, su primo  
y del Papa también, le han estorbado  
esta jornada aunque el intento estimo.  
Vaya a Jerusalén algún criado  
en su lugar.

DON ALONSO No sé cómo reprimo 540  
mi sentimiento.

FERNANDO Con saber su celo  
que esta no ha sido voluntad del cielo.  
Vuélvase a Portugal vuestra grandeza.  
¡Oh, claro Alonso Quinto, hoy resucite  
la alegría que ha muerto su tristeza, 545  
destierre su dolor, su luto quite!

DON  
ALONSO Ya puesta la corona en la cabeza,  
el Príncipe, mi hijo, no permite

-fol. 127v-

la razón que a quitarla se resuelva,  
ni habiéndosela dado, me la vuelva. 550

Yo lo mandé, yo lo escribí, si agora  
reina don Juan pacífico, yo creo  
que ni él, ni el reino todo que le adora,  
me la vuelvan a dar, ni le deseo.

Quien los discursos de la historia ignora, 555  
por fácil lo tendrá, pero yo veo  
muchos ejemplos que temor me ponen,  
aunque el amor y la razón perdonen.

Mi hijo reina en Portugal, la culpa  
túvela yo que lo mandé y lo quise, 560  
y tiene prevenida la disculpa  
cuando mi intento de reinar le avise.

Esta inconstancia mis grandezas culpa  
y puede ser también que apenas pise  
las riberas de España cuando intente, 565  
dírelo así, matarme injustamente.

FERNANDO ¿Ha de caber tan fiero pensamiento  
en príncipe tan justo y virtuoso?

DON  
ALONSO Haber reinado mudara de intento,  
por no dejar el ceptro poderoso; 570  
yo temo justamente.

LEONEL Yo no siento  
que aquel pecho magnánimo y piadoso,  
adonde puso Dios grandezas tales,  
olvide sus acciones naturales.  
Demás que puedes ir a alguna parte, 575

adonde mientras sabes lo que intenta  
estés seguro.

DON ALONSO No es el reino parte  
segura para mí, sin darle cuenta.

FERNANDO África te obedece y puede darte,  
mientras la paz en Portugal se asienta, 580  
seguro puerto en Ceuta o en Arcila.

LEONEL Fuerte ciudad.

DON ALONSO Ganela y defendila.

LEONEL Podrás por Gibraltar, seguramente,  
tomar puerto en la margen africana  
y desde allí escribir.

FERNANDO Cuando él intente 585  
cosa contra quien es tan inhumana,  
el mismo mar te servirá por puente.

DON ALONSO Aunque es del reino la esperanza vana,  
al África os partid.

LEONEL Quien el bien deja,

-fol. 128r-  
si después no le halla, ¿a quién se queja? 590

**(Vanse, y sale DOÑA LEONOR y INÉS, criada.)**

DOÑA LEONOR Esto puede la ausencia.

INÉS Siempre la tuve yo por sospechosa.

DOÑA LEONOR En mí no hay diferencia,  
que tengo condición más amorosa,  
firme y agradecida. 595

INÉS Primer amor en fin.

DOÑA LEONOR Tarde se olvida.



	Cuando don Juan de Sosa vino a Castilla y huésped de mi padre, obligación forzosa por ser algo pariente de mi madre,	600
	en nuestra casa estuvo, tú sabes, como yo, que amor me tuvo. A diligencias tuyas, a inclinaciones y desdichas mías, y a persuaciones tuyas,	605
	quise a don Juan después de algunos días, en fin, le quise tarde, que amor primero suele ser cobarde. Mas como en blanda cera, lo que se imprime presto fácilmente	610
	se borra y con ligera mano se quita, y dura enteramente lo que en mármol se imprime, aunque la mano al escribir lastime. Ansí fui yo en amarle,	615
	pero dura el amor, dura en mi pecho, sin que puedan borrarle los agravios y ofensas que me han hecho, mientras tuviere vida, porque en fin quien bien ama, tarde olvida.	620
INÉS	Pues si quieres, ¿qué intentas?	
DOÑA LEONOR	Hacer por no querer. Dame esas cartas, asentareme a cuentas con este amor.	
INÉS	¡A fe que tienes hartas!	
DOÑA LEONOR	Quita esa cinta verde, que a quien engañan la esperanza pierde.	62 5

**-fol. 128v-**

**(Saca INÉS unas cartas atadas con un listón verde, valas leyendo DOÑA LEONOR y rompiéndolas.)**

Y dice la primera...

¡Dirá mentiras con palabras de oro,

ay, quién no las creyera!  
**(Carta.)**  
«Dulce señora mía, yo os adoro 630  
y en este gusto ciego  
de un día en otro hasta la muerte llego.»

INÉS ¿Rómpele?

DOÑA  
LEONOR Por infame,  
de amor que engaña y llora. Aqueste leo.  
**(Carta.)**  
«Venturosa se llame, 635  
hermosa castellana, mi deseo,  
pues solo el desearos  
es premio al padecer que causa amaros.»  
También esta condeno.  
**(Rómpele.)**

INÉS ¿Por qué?

DOÑA  
LEONOR Por alevoso a mis verdades, 640  
este pienso que es bueno.  
**(Carta.)**  
«Si de mi pura fe te persüades,  
no quiero persuadirme,  
si no es saber que no hay ausente firme.»  
Veamos esta, ¡ay, cielo! 645  
**(Carta.)**  
Yo me muero de amor, Leonor, me abrasa,  
ángel de puro yelo.  
**(Rómpele.)**  
¡Qué derretido portugués!

**(Dentro ruido.)<sup>3</sup>**

INÉS En casa  
siento gente y ruido.  
Don Juan dicen, señora, que ha venido. 650

DOÑA  
LEONOR ¿Cómo don Juan?

INÉS Sin duda,

señora, que es don Juan.

DOÑA  
LEONOR Temblar me has hecho,  
el color se me muda  
y quiere el corazón romper el pecho,  
sus golpes he sentido; 655  
sin duda me pregunta si ha venido.  
Corazón, sosegaos,  
mis ojos son más cuerdos y desean  
ver su dueño, esperaos.

INÉS De las postas sospecho que se apean. 660

DOÑA  
LEONOR Doyte, Inés, un vestido.

INÉS Tus manos beso.

DOÑA  
LEONOR Ya su olvido olvido.

-fol. 129r-

**(Salgan DON JUAN DE SOSA y BELTRÁN, vestidos de camino.)**

DON JUAN ¿Podrá llegar a esas manos  
vuestro ausente portugués?

DOÑA  
LEONOR ¿Cómo a las manos después 665  
de agravios tan inhumanos?

DON JUAN ¿Yo agravios, señora mía?  
¿Qué dices?

BELTRÁN ¿Y ella, señora  
Inés, no me abraza agora?

INÉS Si quisiera, bien podía. 670

BELTRÁN Oiga el cruel desdeñazo.

DON JUAN Señora, ¿en qué os ofendí,  
que aun por huésped merecí  
lo que es el primer abrazo?  
Dadme a besar esas manos. 675

DOÑA LEONOR	Bien me lo aconseja amor, mas como es amor traidor, afuera consejos vanos.	
DON JUAN	De aquel pasado rigor, mi amor, señora, os avisé.	680
DOÑA LEONOR	No me acordéis lo que os quise, que despertáis mi dolor.	
DON JUAN	No niegan los más tiranos las manos a los que vienen.	
DOÑA LEONOR	Yo sé el peligro que tienen, no me toquen vuestras manos.	685
DON JUAN	Yo os aconsejo, Leonor, que no me cerréis las puertas.	
DOÑA LEONOR	¿Dónde hay mentiras más ciertas que en los consejos de amor?	690
DON JUAN	Pues matáis, ojos tiranos, no estáis enfermos de amor, que en amor, cuando hay rigor, los que matan son los sanos. Mas pues que me aborrecéis, Beltrán, búscame posada, que no es mucho que ocupada ojos en Leonor la halléis. La ausencia su oficio ha hecho.	695
DOÑA LEONOR	Si fuera como vós, que no se aposenta en vós la verdad de un limpio pecho. Vós que habéis tenido a Clara y a otras muchas afición, tenéis alma de mesón, que aposenta cuanto para, y que os vais o que os estéis no importa.	700       705
DON JUAN	¡Tened, oíd!	
DOÑA	A Clara, don Juan, mentid,	

LEONOR	aunque verdad la tratéis, que aquí no hay para qué. (Vase.)	710
DON JUAN	Iré tras vós como loco, que no es bien tenerme en poco por tanta lealtad y fee. No será el amor de Clara quien esos celos os da, sino el ser claro que ya vuestro olvido se declara. (Vase.)	715
BELTRÁN	¿Qué es esto, Inés?	
INÉS	La razón  que mi señora ha tenido, de tal mudanza y olvido después de tanta afición.	720
BELTRÁN	Yo no lo entiendo ni sé que don Juan le hiciese ofensa, pero si Leonor lo piensa, justo castigo le dé, y tú a mí tus bellas manos.	725
INÉS	¡Hágase allá, majadero!	
BELTRÁN	¿Qué dices?	
INÉS	Que no le quiero.	
BELTRÁN	Ha de haber consejos vanos. Y aquello de mi dolor.	730
INÉS	La señora doña Clara no tendrá criada.	
BELTRÁN	Para  estornudo de Leonor, que tú debes de tener en esta ausencia algún daifo.	735
INÉS	Qué linda flor de azufaifo.	

BELTRÁN	De carrasco solía ser. En fin, ¿buscamos posada?	
INÉS	Si no es que don Juan suplique a su padre don Fadrique, ya está la sentencia dada.	740
BELTRÁN	Las dos juntas se declaran.	
INÉS	Tienes alma de mesón, donde por tu condición todas las borricas paran. No me verás en tu vida. (Vase.)	745
BELTRÁN	Inés, Inés, trascolose. Era mujer y mudose; quien presto ama, presto olvida.	750

**(Váyanse y salgan el PRÍNCIPE y RUY DE SILVA.)**

PRÍNCIPE	¿Mi padre en Ceuta?	
RUY DE SILVA	Ansí, señor, se dice.	
PRÍNCIPE	Estraño caso.	
RUY DE SILVA	Admira y causa espanto; ver lo que ha mandado contradice. El reino que te dio con celo santo, de morir como Dios en la Cruz puesto, querrá pedirte y olvidarse tanto de cuanto no puede haber partido honesto para que deje de ser rey un hombre del cetro y de la púrpura compuesto.	755
PRÍNCIPE	Siendo yo rey no habré perdido el nombre de hijo.	760
RUY DE SILVA	Ansí es verdad.	
PRÍNCIPE	¿Pues qué le mueve	

	a que de entrar en Portugal se asombre?	
RUY DE SILVA	Temor tiene, señor, pues no se atreve.	
PRÍNCIPE	¿Tengo yo de poner en él las manos? Vida a quien vida la que tengo debe.	765
RUY DE SILVA	Dijo aquel gran valor de castellanos, Gonzalo Hernández, capitán famoso, que la tierra tenía dos tiranos: el papel y el veneno riguroso; el papel, porque en él tan libre escribe el hombre más cobarde y vergonzoso. El veneno, señor, porque el que vive sin sangre y con silencio de la muerte, y el agresor ni aun lástima recibe.	770
PRÍNCIPE	Está bien dicho, Ruy de Silva; advierte,  que aunque hay venenos, como temen tantos, aquí la ley y la piedad los vierte. Mejor guardamos los preceptos santos de honrar los padres, pésame que puedan  vanas sospechas ofrecerle espantos.	77 5    78 0
	<b><u>-fol. 130r-</u></b>	
	Mas pues ellos con él en Ceuta quedan, partamos a libralle dél y dellos mientras el mar y el viento lo concedan. Prevenid en que parta y él y ellos se aseguren de mí, pues que me ofrece hazaña tan piadosa los cabellos.	785
RUY DE SILVA	¿Qué dices, gran señor?	
PRÍNCIPE	¡Que si el mar crece  hasta los cielos y el airado viento las márgenes opuestas estremece, tengo de ver mi padre!	
RUY DE SILVA	Justo intento  y admirable piedad.	790

PRÍNCIPE El cielo sabe  
con la verdad que sus trabajos siento.

RUY DE  
SILVA El mundo te honre y Portugal te alabe.

(Váyanse y salen el REY DON ALONSO y LEONEL DE  
LIMA.)

LEONEL Notables cosas, señor,  
refieren los que vinieron 795  
de Portugal.

DON  
ALONSO Tiene Juan  
divino el entendimiento.

LEONEL República no se ha visto  
que tenga mayor concierto,  
con salva de los romanos 800  
y con perdón de los griegos.

Rindan Atenas y Roma  
leyes, laureles y premios,  
las togas del Consulado,  
sus césares y pompeyos. 805

Pongan coronas murales  
y cívicas por el suelo  
y las navales que forman  
marítimos instrumentos  
a los pies del gran don Juan, 810

que en el popular gobierno  
y militar disciplina  
el mundo tiene suspenso.

Ya le va sirviendo el oro  
de tantos descubrimientos 815  
en los reinos donde el sol  
produce los hombres negros.

Ya el África está temblando,  
Fez, Tarudante y Marruecos,  
y a los montes claros hace 820  
oscuro su nombre el miedo.

Reyes ha tenido insignes



	Portugal, pero sospecho que tu hijo los excede.	
DON ALONSO	Muchas gracias debo al cielo, Leonel de Lima, en tener en trabajos tan inmensos hijo de tanto valor.	825
LEONEL	Es de suerte, que en los reinos más extranjeros le llaman hoy el príncipe perfeto; no hay virtud que falte en él, de todas está compuesto un sujeto celestial, a ningún vicio sujeto y si alguna mocedad tuvo aunque pocas sabemos, está tan cuerdo, señor, que es de los mozos ejemplo, espejo de los casados y retrato de los viejos.	830           840
DON ALONSO	¡Ay, hijo, mis ojos vean tu afable rostro primero que los cierre la que acaba	
	<u>-fol. 130v-</u> los reyes y los imperios! Digno es el reino de ti.	845

**(Sale DON FERNANDO, alborotado.)**

FERNANDO	¡Oh, famoso amparo y dueño del lusitano valor, tan digno de honor eterno! ¿Qué haces con tal descuido, en tantos cuidados puesto? Sobre ti viene tu hijo, tu legítimo heredero. A quien diste a Portugal, por dicha, con mal acuerdo,	850        855
----------	---	--

porque quien da lo que es suyo  
antes de su muerte, pienso  
que se arrepiente, aunque tarde  
y cuando falta el remedio.

En un pequeño navío, 860  
a quien el ligero viento  
sirve de pies en las velas

como de mano en los remos,  
dicen, señor, que en la Almina  
tomó con su gente puerto. 865

¿Qué piensas hacer?

DON  
ALONSO

Huir,

pues Dios me trajo a tal tiempo,  
Fernando, por mis pecados,  
que cuando castiga el cielo  
los padres, es cuando toma 870  
los hijos por instrumentos.

**(Váyanse a entrar y salga a un mismo tiempo el PRÍNCIPE,  
RUY DE SILVA, el GRAN PRIOR y otros.)**

PRÍNCIPE ¿Dónde, señor? En mi pecho,  
en mi alma, en mis entrañas.  
Aunque indigno templo vuestro  
pero de mí para mí, 875  
seré bien seguro templo,  
y para vos pues por vos  
es cuanto vos habéis hecho.

DON  
ALONSO

¿Es el Rey?

PRÍNCIPE

No, mi señor,  
que el Rey vos soys, que yo tengo 880  
solo el ser vuestra hechura,

solo, y en ser hijo vuestro,  
tanta gloria que es mayor,  
que los mayores imperios.

Si fui rey, fui porque vos 885  
lo mandastes, que obedezco

siempre vuestra voluntad,  
 como divino precepto.  
 Perdonadme si reiné,  
 rey poderoso, viviendo 890  
 vuestra majestad, que yo  
 no tuve culpa, a lo menos  
 huélgome que hayáis venido,  
 porque es la emienda que tengo,  
 pues volveréis a ser rey 895  
 y yo a ser príncipe vuestro.  
 Tomad, señor, la corona,  
 volved a honrar vuestro reino,  
 mejoralde de señor,  
 de luz, de amparo y gobierno. 900  
 Sin vós estábamos todos  
 con notable desconsuelo.  
 Gracias a Dios que venistes,  
 gracias a Dios que habéis vuelto,  
 mil veces beso esos pies. 905

DON  
ALONSO

Levántate, Juan, del suelo,  
 si no quieres que se humille  
 tu padre a tus pies.

PRÍNCIPE

¡Teneos,  
 teneos, mi padre amado!  
 Que yo soy quien no merezco 910  
 besar la tierra que pisan  
 los pies que sus pies han puesto  
 tanta tierra, tanto mar,  
 tantos climas tan diversos,  
 desde el etíope adusto 915  
 hasta el español soberbio.  
 Venid conmigo, señor,  
 a Portugal, donde quiero

-fol. 131r-

daros cuanto me habéis dado,  
 dando mil gracias al cielo 920  
 que me dio para pagaros  
 reino si me distes reino.

DON ALONSO	Hijo discreto en el mundo, hijo con el mismo extremo piadoso, lágrimas sean palabras porque no puedo responder enternecido de ver a un hombre que ha puesto su laurel sobre las sienas de cuantos ilustres hechos celebra la antigua historia; en hora buena te dieron ese ser, estas entrañas. Donde de nuevo te vuelvo, que para poder pagarte te pongo en ellas de nuevo, porque volviendo a nacer me debas dos nacimientos, pues ya me has pagado el uno, en cuya verdad te beso ese rostro, honor del mundo. Digno de mayores cetros, iré seguro contigo más que de mí mismo haciendo de tus lágrimas la carta, de tu amor el juramento; no puedo decirte más.	925            930    935        940       945
PRÍNCIPE	Prelados y caballeros, el Príncipe vuelvo a ser, no el Rey, y ansí os mando y ruego llamáis Infante a mi hijo. ¿Hareislo ansí?	950
TODOS	Ansí lo haremos.	
PRÍNCIPE	Mirad que el Príncipe soy.	
PRIOR	Desde hoy te llamaremos el Príncipe, gran señor, mas el Príncipe perfeto.	955

## Acto II

**Tocan chirimías y sale acompañamiento, y DON JUAN DE  
SOSA de Embajador, el REY DON FERNANDO EL  
CATÓLICO, la REINA DOÑA ISABEL y BELTRÁN detrás.**

- FERNANDO Con esas cartas podéis  
partir cuando os diere gusto.
- DON JUAN Con justa causa tenéis,  
rey poderoso y augusto,  
la fama que merecéis. 5  
Y, vós, hermosa señora,  
desde el ocaso al aurora,  
y del austro al mediodía,  
la Libia ardiente y la fría  
Escitia vuestro nombre adora. 10
- DOÑA  
ISABEL Cuando Fernando tuviera  
el mayor lustre del mundo,  
vuestro Rey le escureciera  
y a su valor sin segundo  
la fama, el laurel le diera. 15  
Que aunque es verdad que ha perdido  
a su padre Portugal,  
Alfonso segundo ha sido  
hasta el mar occidental
- fol. 131v-  
por sus hazañas temido, 20  
con el gran don Juan le queda  
tan soberano señor  
que no hay valor que le exceda.
- DON JUAN Pagar tan alto favor  
no hay satisfacción que pueda. 25
- DOÑA  
ISABEL El hombre que he deseado  
ver con mayor afición  
es vuestro rey.
- DON JUAN Si pintado  
de mi corta relación,  
con más verdad que cuidado, 30  
señora, le queréis ver,

podré, haciéndole correr  
la cortina a su retrato.

DOÑA  
ISABEL

Decid.

DON JUAN

Por no ser ingrato

ignorante quiero ser. 35

El invicto rey don Juan,  
el Segundo, aunque el primero  
en el heroico valor,

en el militar esfuerzo  
rey tercio de Portugal, 40

desde el Santo Alfonso el Bueno

a quien dio sus mismas llagas,

por armas el rey del cielo,

es hombre proporcionado,  
de suerte en mediano cuerpo, 45

con tal rostro y gravedad  
que entre mil hombres diversos

le conocerán por rey

que luego obliga a respeto.

En las cosas de placer 50

es afable aunque modesto.

Y en las que son de importancia

humanamente severo;

en lo blanco de los ojos,

venas de color sangriento, 55

airado, le hacen temido,

que pone el mirarle miedo,

como alegre confianza

verle cuando está contento,

porque las venas de sangre 60

vuelve de color de cielo.

Es bien hecho a maravilla

y galán por todo extremo.

La habla apacible y mansa,

en los donaires discreto 65

y en las sentencias tan sabio

que ningún romano o griego

de cuantos celebra el mundo,

habló mejor a su tiempo;

es hombre sin arrogancia, 70  
de tan altos pensamientos,  
que en sus acciones parece  
que el mundo le viene estrecho;  
es justiciero y piadoso,  
y piadoso y justiciero. 75  
De suerte que es la prudencia  
de los extremos el medio,  
en mercedes y castigos  
mucho se parece al cielo.  
No hay excepción de personas, 80  
quita al malo y premia al bueno,  
sabe todos los que son  
en su reino beneméritos.  
Y aunque ausentes, no olvidados,  
se acuerda de darles premios, 85  
tanto que en Roma, en las Indias  
y en Jerusalén viviendo  
letrados y capitanes  
que no puede ser más lejos,  
las encomiendas y mitras 90  
les envía conociendo  
sus méritos y servicios  
de que él está satisfecho,  
con que a ser buenos se animan  
letrados y caballeros. 95  
Guarda las leyes que hizo  
como si fuese sujeto  
a las leyes el que es rey,  
y es rey de tan alto extremo  
en cosas de religión 100  
que admira tan alto celo.

**-fol. 132r-**

Contáronle un cierto día  
que en una casa de juego  
se blasfemaba el divino  
nombre de Dios y sintiendo 105  
este agravio de su honor  
mandó que pusiesen luego  
fuego a la casa y ardió

hasta los mismos cimientos.  
Desde que murió su padre 110  
a quien volvió a dar el reino  
que le había dado en vida,  
digna hazaña de su pecho,  
ningún sábado ha dejado  
de ver los presos y pleitos 115  
que allá relación llamamos,  
en que parece que vemos  
un ejemplo en Salomón,  
con divino entendimiento.  
Es don Juan en sus palabras 120  
tan cierto y tan verdadero,  
que si promete una cosa,  
va tan alegre y contento  
el hombre a quien la promete,  
como si fuera el efecto; 125  
estima notablemente  
a los nobles caballeros,  
a los que tratan verdad  
y a los que tienen extremo  
en alguna profesión 130  
con que procuran ser diestros  
en todas artes y oficios  
por el interés y el premio.  
Es en el dar Alejandro  
pero da mejor que el griego, 135  
que él miró la propia fama  
y este el ajeno provecho.  
Tiene un libro de memoria  
donde él mismo va escribiendo  
los servicios que le hacen, 140  
que satisface a su tiempo  
y con dar a todos tanto,  
por otra parte le vemos  
solicitar cuidadoso  
su prosperidad y aumento, 145  
ya con las nuevas conquistas  
del moro, del indio y negro,  
ya con piadosos arbitrios  
de las rentas de sus reinos.



Sus limosnas son tan grandes 150  
que llegan al monte excelso  
donde Caterina yace  
y Dios legisló su pueblo  
de su divino sepulcro.  
Favorece tanto el templo 155  
que se ve bien el amor  
que tiene a su santo dueño,  
porque jamás por sus llagas  
cosa alguna le pidieron  
que la negase, si acaso 160  
no era en daño de tercero.  
Es desenvuelto y mañoso,  
danza muy galán y diestro,  
y anda tan bien a caballo  
que hasta agora no sabemos 165  
quién lleve en entrambas sillas  
más fuerte y airoso cuerpo.  
Corta de un revés cuatro hachas,  
tal fuerza el brazo derecho  
alcanza y tal compostura 170  
de gruesas venas y niervos.  
Gusta mucho de la caza,  
ya con aves, ya con perros,  
al jabalí por el monte  
y a la garza por el viento. 175  
Los más domingos y fiestas  
sale a caballo moviendo  
los corazones a amor  
con rostro grave y risueño,  
que lo que ha de ser amado 180  
es cosa forzosa verlo,  
porque solamente a Dios

**-fol. 132v-**

le amamos y no le vemos.  
Las cosas de su capilla,  
como plata y ornamentos, 185  
no reconocen igual;  
la música solo al cielo.  
Es su devoción muy grande

	a los divinos misterios y al pan de amor, es su amor exceso, porque es exceso. Tiene en cuantas cosas tiene oratorios bien compuestos adonde todas las noches, que es loable y santo celo, se retira en oración.	190
	Son sus entretenimientos músicas, toros y danzas, ver luchar fuertes mancebos y ejercitar varias armas, pero vanamente emprendo, no siendo yo Jenofonte, pintaros con rudo ingenio tan nuevo cristiano Ciro, porque tengo por muy cierto que para ejemplo de reyes hizo este príncipe el cielo.	195
		200
		205
FERNANDO	¿A quién no pone afición de príncipe tan perfeto la fama y la relación?	210
DOÑA ISABEL	Es el ejemplo, en efeto, de la mayor perfección. Bien merecen admiraros, estilos que son tan raros.	
DON JUAN	Lo menos solo os refiero, que lo más dejarlo quiero a dos ingenios tan claros.	215
FERNANDO	En lo que tratado habemos, acerca de nuestra hija resolución tomaremos.	220
DON JUAN	Ya el reino se regocija con dos tan altos extremos.	
DOÑA ISABEL	¿Qué edad el Príncipe tiene, que nuestro yerno ha de ser?	
DON JUAN	Trece años a cumplir viene	225

por ahora.

FERNANDO Por tener  
tan poca edad nos detiene.  
Escrito habemos, que ya  
resolución se tomó.  
Su esposa Isabel será. 230

DON JUAN En su nombre os beso yo  
las manos.

DOÑA  
ISABEL Resuelto está,  
Fernando, de que esto sea.  
Hoy os partiréis.

DON JUAN Castilla,  
reyes de Granada os vea. 235

**(Vuelven a tocar, éntranse los REYES, quedan DON JUAN  
DE SOSA y BELTRÁN.)**

DON JUAN ¿Beltrán?

BELTRÁN ¿Qué mandas?

DON JUAN Ensilla,<sup>4</sup>  
amor la patria desea,  
que hoy a verla he de volver.

BELTRÁN Si da licencia Leonor.

DON JUAN Paró en pesar su placer. 240  
Si fuere Circe su amor,  
Ulises sabré yo ser.

¿Ves toda aquella braveza,  
que al venir mostró celosa?  
Pues en fingiendo tristeza 245

mi amor se rindió amorosa,  
que la mayor fortaleza  
de la mujer que no sabe,  
tiene un alcaide traidor,  
que al enemigo más grave 250

de cuantos tiene el honor,  
rinda la fuerza y la llave.  
Confesome finalmente  
Leonor que adoraba en mí  
y estando su padre ausente, 255  
el Comendador que aquí  
me honró como su pariente.  
Tuve una noche lugar  
de que le hallase el deseo.

BELTRÁN ¿Qué dices?

DON JUAN Que pude entrar, 260

-fol. 133r-

lo que yo mismo aún no creo;  
ya no hay más qué desear.

BELTRÁN Luego, ¿el deseo cesó?

DON JUAN Y aún estoy arrepentido.

BELTRÁN ¿Por qué? 265

DON JUAN Porque me costó  
una cédula en que yo  
confieso ser su marido.

BELTRÁN Si te vas a Portugal,  
¿qué se te da de lo escrito? 270

DON JUAN Es Leonor muy principal.

BELTRÁN Siempre fue de amor delito  
cumplir las promesas mal.

DON JUAN Corre, suda y se resfría.

BELTRÁN Con esta manta de ausencia  
queda seguro. 275

DON JUAN Este día  
me voy con más diligencia,  
que tuve al venir porfía.  
Los gustos de amor fiados,  
porque escarmienten sus dueños, 280

siempre fueron mal pagados  
que son gozados pequeños  
y grandes imaginados.

BELTRÁN Luego cobrará de ti  
tarde o nunca en Portugal. 285

DON JUAN Beltrán, cuando vine aquí  
quise a doña Clara mal  
por lo que una noche vi.  
Mas ya vuelvo con intento  
de adorarla, que es mujer 290  
de mayor merecimiento.

BELTRÁN ¿Que de amor siempre ha de ser  
sombra el arrepentimiento?  
Pues yo te digo que Inés...

DON JUAN ¿Hay algo que obligar pueda? 295

BELTRÁN Allá lo sabrás después.  
Su cedula le queda.

DON JUAN ¿Y cumplirasla?

BELTRÁN Al revés.

DON JUAN Si no es que tú me lo mandes,  
lindas burlas.

BELTRÁN Lindas grandes. 300

DON JUAN ¿Cédula le hiciste?

BELTRÁN Sí,  
mas la paga remití  
para los bancos de Flandes.

**(Váyanse y salen LEONEL DE LIMA<sup>5</sup> y RUY DE SILVA.)**

LEONEL Notables son del rey don Juan las dichas,  
después de muerto el Rey su padre Alfonso 305  
tuvo grandes trabajos y desdichas.

RUY DE SILVA      Estos descubrimientos son notables  
y van tan adelante sus conquistas  
que acá también hay cosas nunca vistas;  
oro, marfil, diamantes, plata y perlas,      310  
le van enriqueciendo.

LEONEL      A verle vino,  
aunque tan largo y áspero camino,  
Benoy, rey etíope, su reino  
llaman Gelofe.

RUY DE SILVA      El Rey.

**(Sale acompañamiento, el GRAN PRIOR, el PRÍNCIPE DON JUAN, vestido de rey.)**

PRÍNCIPE      Mucho me huelgo      315  
que trate Benoy de ser cristiano.

PRIOR      Eso dice, señor, que más le obliga

**-fol. 133v-**

y así os pide licencia que la mano  
quiere besaros.

PRÍNCIPE      ¿Dónde queda?

PRÍNCIPE      Afuera  
aguarda vuestro gusto.

PRÍNCIPE      Hola, llegadme      320  
esa silla, pondré la mano en ella,  
que no quiero sentarme, que aunque bárbaro,  
es rey en fin; decilde que entre luego.

PRIOR      Tiene, señor, gallardo entendimiento.

PRÍNCIPE      Por eso y por el nombre no me siento.      325

**(Sale BENOY, negro, de indio con plumas en el tocado.)**

BENYO	Prospera, Juan invicto, el poderoso cielo tu vida y reino.	
PRÍNCIPE	Seas bienvenido.	
BENYO	Al último distrito	
	de la región del yelo	33 0
	como la del calor se te ha rendido tu nombre esclarecido. Lleve en hombros la fama si puede a tanto peso	
	en cuyo nombre beso	33 5
	tus pies y a las grandezas de tu fama. Vengo a ser más adusto porque es mayor que el Sol tu nombre agosto. Las guerras que he tenido	
	con reyes de mis tierras	34 0
	te habrán contado ya tus capitanes. En fin desposeído por sus injustas guerras vengo a pedir que su soberbia allanes.	
	Valientes y galanes	34 5
	tus portugueses fueron en sus fuertes navíos a los límites míos, donde mis pensamientos conocieron,	
	a tu nombre humillados	35 0
	y en vez de resistidos estimados. Grandes cosas emprendes, mas digno es de tu nombre, porque a no saber yo por el camino	
	<u>-fol. 134r-</u>	
	del dios a quien pretendes servir y que eres hombre, por Dios, de los cristianos imagino,	355

	que a tu nombre divino edificará altares,	
	que viendo tus banderas cubrir nuestras riberas	360
	y abrir camino en sus remotos mares, no es mucho atrevimiento.	
REY	Verte me ha dado general contento. Y pues noticia tienes	365
	del Dios a quien confiesas, antes que trates de otra cosa es justo, pues a ninguna vienes, si nuestra ley profesas,	
	que a ti te dé más bien, ni a mí más gusto, que te bautices.	370
BENOY	Gusto	
	de obedecerte luego, mas oye, te suplico de un deseo muy rico el pobre don con que atrevido llego	375
	al primero segundo que ha tenido la fábrica del mundo. De granos de oro puro de nuestras ricas minas	
	te traigo cantidad, aunque son viles y el oro queda oscuro con tus luces divinas, y los dientes que acá llamáis marfiles,	380
	de que labráis sutiles, hermosas diferencias,	385
	y traigo cien diamantes, al Sol tan semejantes que suplirán de noche sus ausencias, y de esmeraldas finas	
	dos peñas arrancadas de sus minas.	390
	Un hermoso elefante a jugar enseñado con mil habilidades y de olores traigo copia bastante,	
	y un pabellón pintado	395



-fol. 134v-

- que de dosel te sirva cuando comas.  
De los mares que domas,  
de plumas de colores  
nácares relucientes  
y con varias labores 400  
pintadas mil historias diferentes,  
fiado en que tu alteza  
perdonará mi bárbara pobreza.
- REY Id, Ruy de Silva, con él,  
para que el Rey y su gente, 405  
como es justo, se aposente,  
que yo pienso hacer por él  
cuanto en mí fuere posible.  
Dadme esos brazos.
- BENOY Señor,  
al sol de vuestro valor 410  
será tocarle imposible.
- REY Amigos somos los dos.
- BENOY<sup>6</sup> Dadme otra vez vuestra mano.
- REY En fin, ¿vós seréis cristiano?
- BENOY<sup>7</sup> Placiendo a Dios.
- REY Id con Dios. 415
- (Vase BENOY y RUY DE SILVA.)
- REY Prior.
- PRIOR Señor.
- REY Prevenid  
fiestas de toros y cañas,  
y vós a vuestras hazañas  
alguna fama añadid.

LEONEL Los caballos han venido, 420  
señor, a buena ocasión.

REY ¿Cuántos son?

LEONEL Catorce son,  
pero los más no han tenido  
buen maestro en su crianza  
y ha menester, vuestra alteza, 425  
hombre de cuya destreza  
se pueda hacer confianza  
y este se había ofrecido  
pero no os puede servir.

REY ¿Qué tiene?

LEONEL Quiero decir 430  
que es bajamente nacido.

REY ¿Mucho?

LEONEL Es su padre harriero.

REY No importa, sírvame aquí  
que no ha de enseñarme a mí,  
para las bestias le quiero. 435  
No sabes que sé estimar  
los que tienen excelencia  
en sus oficios.

LEONEL Licencia  
tenéis, bien podéis entrar.

**(Sale un PICADOR.)**

PICADOR Deme los pies vuestra alteza. 440

REY Esos caballos mirad.

PICADOR Veréis mi curiosidad,  
mi cuidado y mi destreza.  
En cuatro días veréis  
que solo les falta hablar. 445

REY Con callar y con picar,  
eso que decís haréis.

PICADOR Mis pies alabaros quiero,  
raros son.

REY Leonel.

LEONEL Señor.

REY Picado está el picador 450  
de hablar, mira si es barbero.  
Y mirad si hay por ahí  
alguien que me quiera hablar.

LEONEL ¿Hay quien quiera negociar?

REY Dad voces.

LEONEL Dicen que sí. 455

**(Sale un VIEJO, con un memorial.)**

VIEJO La merced que este papel  
dice, os pido.

REY Ya la he dado.

VIEJO Ciña tu frente el sagrado  
y vitorioso laurel. 460  
Véaste señor del mundo,  
que es corto nuestro hemisfero.

**-fol. 135r-**  
Seas en dicha el primero  
como en el nombre el segundo.  
Llegue al Japón tu corona.

REY Habeisme bien entendido. 465

VIEJO Sí, señor, que lo que pido  
habéis dado a otra persona.

REY ¿Pues por qué me agradecéis

	lo que ha sido en vuestro daño?	
VIEJO	Porque en este desengaño notable, merced me hacéis, que si yo aquí me estuviera, a mi casilla faltara, mi hacienda en vano gastara y tiempo y pasos perdiera. Con esto luego me iré.	470     475
REY	Iréis mejor despachado, no del oficio que he dado, que otro mejor os daré, porque quien mercedes quiere los desengaños hacer, mejor sabrá agradecer las mercedes que le hiciere. Alcaide sois del lugar, donde pedís regidor.	480     485
VIEJO	Beso vuestros pies, señor.	
REY	Mirad si hay quien quiera hablar.	

**(Vase el VIEJO y sale un CRIADO, con unas llaves.)**

CRIADO	Aquestas llaves te envía, señor, de Mora el alcaide, porque ya espirando queda. Mandome que te besase las manos y en ellas mismas las entregase.	490
REY	Que falte un fidalgo tan valiente me pesa. Volved y dadle las llaves, pues tiene un hijo, y decilde que quitarle a su hijo lo que es suyo no es justo, que dé las llaves de su mano a quien le hereda la lealtad, valor y sangre.	495     500

CRIADO Beso vuestros pies.

REY Andad.

**(Vase el CRIADO y sale MENDO ENRÍQUEZ.)**

LEONEL ¿Hay más alguno que hable  
a su alteza?

MENDO Aquí estoy yo.

REY Pues Mendo Enríquez, ¿qué os trae 505  
por acá? ¿Qué es menester?

MENDO Vaco señor, que Dios guarde,  
la alcaidía de Castil  
David y podréis honrarme  
con ella, si sois servido. 510

REY ¿Dejó hijos el alcaide?

MENDO Cinco o seis pienso que deja.

REY Pues en caso semejante  
lo que podré hacer por vós  
será el no decir a nadie, 515  
una demanda tan necia  
y agradecedme que os guarde  
secreto, siéndolo tanto,  
pues que teniendo el alcaide  
cinco hijos, me pedís 520  
de Castil David las llaves.

MENDO Conozco mi error.

**(Vase y sale RUY DE SILVA.)**

RUY DE  
SILVA Ya queda  
en la mejor casa y calle  
apostado el gelofe.

REY De hacer las fiestas se trate, 525

mas id a comer ahora,  
que me parece que es tarde.  
Ea, Prior, caballeros,  
adiós.<sup>8</sup>

PRIOR Tu nombre dilate  
a los dos polos del mundo. 530

REY Dios te guarde.

-fol. 135v-

**(Vanse y queda LEONEL, sin que le vea el REY, y el REY solo.)**

REY Con justa causa, agradecido cielo,  
miro mi reino dilatarse tanto  
que causa el nombre portugués espanto  
del clima que arde hasta el que baña el yelo, 535  
el mar de Taprobana, el indio suelo,  
de la China respeta el blasón santo,  
sin que pueda impedir sireno canto  
las naves que arma tan divino celo.  
El remoto ceilán, el chino, el persa, 540  
bárbaro y moro sus laureles bajen  
y la nación más última y diversa.  
Ya no es posible que mi curso atajen,  
porque no hay para el Rey fortuna adversa  
si imita a Dios, porque es de Dios imagen. 545  
¿Quién está ahí?

LEONEL Yo, señor.

REY ¿No os mandé a todos que os vais  
a comer?

LEONEL Vós lo mandáis  
y yo tuviera a favor  
de la fortuna el poder 550  
ir a obedeceros hoy,  
mas a comer no me voy  
por no tener qué comer.

	Ruy de Silva, y el Prior, y los demás bien pudieron irse a comer y así fueron porque lo tienen, señor. Pero yo, cuando mandáis que nos vamos a comer, ¿cómo os puedo obedecer si de comer no me dais?	555       560
REY	Habeislo dicho tan bien que despertastes mi olvido. Una encomienda he tenido guardada que os está bien. Vale cuatro mil ducados.	565
LEONEL	Pues ya me voy a comer, que es muy justo obedecer vuestros reales mandados.	

(Vanse y salen DOÑA LEONOR y INÉS, DON JUAN DE  
SOSA y BELTRÁN.)

DOÑA LEONOR	Si pudiera hacer del llanto palabras, tú conocieras del alma que desesperas cuánto amor obliga tanto. Que te vayas no me espanto, pues ya supe que debías volver al centro en que habías visto de tu parte el cielo, ni de ver el presto vuelo con que al bien llegan los días. Solo me espanta saber que pueda en esta partida conservar don Juan mi vida, el pensar volverte a ver, que ya como tu mujer, bien puedo estar temerosa, quisiera decir celosa, mas no quiero que te alteres porque en las propias mujeres	570       575       580       585
----------------	--	--

-fol. 136r-

	es siempre cansada cosa.	
	Si te acordares de mí,	590
	tal vez que ocioso te halles	
	destas rejas, destas calles	
	donde me viste y te vi,	
	piensa que una mujer fui	
	a quien dentro de tu casa	595
	conquistaste, que la abrasa	
	mejor en toda ocasión	
	el doméstico ladrón,	
	que el que por la calle pasa.	
	No pude yo defenderme,	600
	portugués del alma mía,	
	de tu amorosa porfía	
	tan cerca de verte y verme,	
	huésped, pudiste vencerme.	
	Ansí de Eneas se escribe,	605
	la mujer que le recibe	
	después se ha de hallar burlada,	
	que de ordinario la espada	
	rompe la casa en que vive.	
DON JUAN	No me olvidaré de ti,	610
	bellísima castellana,	
	que noche, tarde y mañana	
	pienso pensar siempre en ti,	
	la palabra que te di	
	con mi nombre la firmé	615
	presto a verte volveré	
	y me casaré contigo,	
	que el tiempo será testigo	
	de aquesta verdad y fee.	
	Con tu rey queda tratado	620
	su niña Isabel casar	
	con mi Príncipe y en dar	
	la nueva me va un estado.	
	Volveré con el cuidado	
	que del que tienes recibo,	625
	con esta prisa me privo	



	de tus bellos ojos hoy, porque piensa el Rey que estoy puesto ya el pie en el estribo.	
DOÑA LEONOR	¡Ay, don Juan! ¿Si has de olvidarme? Si has de ser hombre en la fee y el estribo de ese pie, ha de ser para dejarme, quieres si quiera obligarme. Mientras que no puedo verte, con escribirme de suerte que pierda a la ausencia el miedo, mira mis ojos que quedo con las ansias de la muerte.	630      635
DON JUAN	Mal hace mi pensamiento en dudar que he de escribir, pues no he de poder vivir con otro mantenimiento; cartas vendrán por el viento como a la patria el cautivo y mientras ausente vivo con la misma sangre sé que escribiendo te diré, señora, aquesta te escribo.	640      645
DOÑA LEONOR	Tu memoria será prueba, mi bien, si me tratas mal.	650
DON JUAN	Nació amor en Portugal, no llevo allá cosa nueva.	
DOÑA LEONOR	Solo mi dolor te mueva y un amor tan excesivo, mientras de verte me privo.	655
DON JUAN	Tú verás presto en mi carta lo que siento cuando parta, pues partir no puedo vivo, queda a Dios y él te me guarde.	660
DOÑA LEONOR	Adiós, que cobarde estoy.	
DON JUAN	Lo que tardo en irme hoy	

haces que en volver me tarde.

DOÑA  
LEONOR Soy como mujer cobarde  
aunque en la firmeza fuerte. 665  
Vete y déjame a la muerte  
porque no puedo vivir  
para mirarte partir,  
cuanto más, volver a verte.

-fol. 136v-

(Vanse DON JUAN y DOÑA LEONOR, y quedan BELTRÁN  
y INÉS.)

BELTRÁN ¿Qué dices, señora Inés, 670  
de aquesta triste partida?

INÉS ¡Ay, Beltrán, ya no lo ves,  
no tengo un hora de vida!

BELTRÁN ¿Diré aquello de los pies,  
de los estribos y acciones? 675

INÉS Cásanme mucho razones  
de poetas arrendajos.  
Dime, Beltrán, tus trabajos  
por tus propias invenciones.

BELTRÁN ¡Ay, mi bien, que has de olvidarme! 680

INÉS ¿Cómo, mi bien, si te adoro?

BELTRÁN Mira que podré vengarme,  
si me pierdes el decoro,  
con no volver a casarme.

INÉS Si hombre en mi vida mirare. 685

BELTRÁN Calla, Inés, que eres mujer.

INÉS Porque en eso no repare  
tu amor dejaré de ser.

BELTRÁN ¿De ser?

INÉS Sí.

BELTRÁN	Tu intento pare, que cierta fábula trata que un hombre quiso una gata, de suerte, que cada día a Júpiter le pedía, con ofrendas de oro y plata, se la volviese mujer.	690      695
	Júpiter lo vino a hacer y estando el hombre casado y ella sentada en su estrado, viendo cantar y tañer, dicen que un ratón pasó y apenas ella le vio cuando corriendo tras él le dio uñarada cruel y al primero ser volvió. Pues aplico y digo, Inés, que apenas verás después de mi ausencia y tu desmayo pasar un ratón lacayo cuando uñarada le des.	700      705
INÉS	Mal conoces mi valor.	710
BELTRÁN	Las postas de mi señor han llegado; adiós, Inés.	
INÉS	¿Escribirasme?	
BELTRÁN	Eso es hablar de vicioso humor. Verso ha de haber como el brazo, romance y esmeraldazo.	715
INÉS	¿Qué nombre me has de poner?	
BELTRÁN	Inesilis yo he de ser.	
INÉS	¿Cómo, mi bien?	
BELTRÁN	Beltranazo.	
INÉS	Pues adiós.	

BELTRÁN    ¿Qué corazón    720  
me basta en esta ocasión?  
  
INÉS            Hoy se acabó mi alegría.  
  
BELTRÁN    Acuérdate que eres mía  
si pasare algún ratón.

(**Vanse y sale LEONEL DE LIMA, con hábito de Alcántara, y  
un CABALLERO.**)

LEONEL      Ninguno como el Rey anda a caballo.              725  
  
CABALLERO   Él es en todo un príncipe perfeto.  
  
LEONEL      Dichoso el que merece ser vasallo  
de un rey en quien jamás se halló defeto.  
  
CABALLERO   No pienso que es pasión, mas yo no hallo  
su igual en Portugal.  
  
LEONEL      Tiene sujeto    730  
para regir el mundo.  
  
CABALLERO   Qué gallarda.  
                      está la plaza.  
  
LEONEL      Brava fiesta aguarda.

**-fol. 137r-**

Los Reyes están ya en aquel tablado,  
que cubierto de telas encarnadas  
la frente adorna aquel dosel bordado,              735  
y a ellos, pies de sillas y almohadas  
el que miramos al siniestro lado,  
que las tiene pajizas y moradas,  
es para Benoy<sup>9</sup>, por quien se han hecho  
las fiestas.  
  
CABALLERO   Quiere el Rey mover su pecho.                          740  
  
LEONEL      Los Reyes vienen por aquesta calle.

CABALLERO A pie vienen, por Dios, y de la mano  
trae a la Reina.

LEONEL ¡Qué gallardo talle!

CABALLERO Préciase dél, que a pie no viene en vano.

LEONEL A los tablados van a acompañalle, 745  
será razón.

CABALLERO Que bien lo grave, y llano  
juntó naturaleza en un sujeto.

LEONEL Quiso formar en él un rey perfeto.

**(Tocan música, sale acompañando RUY DE SILVA y el REY  
y el PRIOR DON JUAN y la REINA DE PORTUGAL, de las  
manos.)**

RUY DE SILVA Admirado está de ver 750  
tantas ventanas compuestas,  
la grandeza destas fiestas  
no acaba de encarecer.

REY Tiene el bárbaro razón.

REINA Hoy es día que a cualquiera, 755  
puesto que de España fuera,  
le causara admiración.

REY No tienen estos allá  
destreza ni policía.

REINA Lisboa en esta alegría 760  
en dos extremos está.  
De grandeza y de riqueza  
todo es hermosura y oro.

[VOCES] **(Dentro.)**  
¡Guarda el toro, guarda el toro!

RUY DE SILVA ¡Huya, señor vuestra alteza! 765

LEONEL Señor, en aquesta casa  
puede vuestra alteza entrar.

**(Huyen LEONEL, y RUY DE SILVA, y los demás, quedan los REYES solos.)**

REINA       ¿Qué haré?

REY           ¿Cómo qué? Esperar.

REINA       ¿Pues no veis que el toro pasa?

[VOCES]      **(Dentro.)**

                  ¡Guarda el toro, guarda el toro!                               770

REY           No importa, yo estoy aquí.

**(Éntrese el REY, desnudando la espada y sale por otra parte, ahí grita dentro.)**

REY           Notable herida le di.

REINA       Con justa causa os adoro.

REY           Pasad, bien podéis venir  
y volverme a dar la mano.   775

REINA       Turbada estoy.

REY           No es en vano,  
viendo nuestra gente huir.

**(Sale RUY DE SILVA.)**

RUY DE  
SILVA        ¿Por qué se quedaba así

[-fol. 137v-](#)  
en la calle vuestra alteza?

REY           Porque la real grandeza   780  
no sabe salir de sí.

**(Sale LEONEL.)**



fidalgos, sabe acertallos.

**(Vanse todos, excepto el PRIOR.)**

PRIOR Aunque yo me hubiera hallado  
en la ocasión que he perdido 815  
no estuviera más corrido.

**(Sale DON JUAN DE SOSA y BELTRÁN, de camino.)**

DON JUAN A lindo tiempo he llegado.

BELTRÁN Tu dicha es notable cosa.

PRIOR A mí me<sup>10</sup> conviene hacer  
como el Rey venga a entender, 820  
que hay más que un don Juan de Sosa.  
Saldré a la plaza este día.  
**(Vase.)**

DON JUAN Con el valor de quien soy  
palabra, Beltrán, te doy 825  
que esta esperanza traía.  
Llegué como he deseado;  
haz ensillar mi alazán.

BELTRÁN ¿Qué alazán?

DON JUAN Presto, Beltrán,  
que está el Rey en el tablado.

BELTRÁN ¿Tienes seso? ¿Estás en ti? 830  
Cien leguas sin mudar sillas  
en postas, que mil postillas  
las postas han hecho en mí.  
En quitándote las botas  
saldrás a la plaza.

DON JUAN Advierte 835  
que no se escusa una suerte.



BELTRÁN Tengo las alforjas rotas,  
tu solo salir concierto  
porque si el toro me huele  
me ha de encontrar, como suele, 840  
quien halla la puerta abierta.

DON JUAN Yo he de salir embozado  
con una capa con oro.

BELTRÁN ¿No era mejor ver el toro  
con el Rey en el tablado? 845  
Recebir mil parabienes  
de los fidalgos y damas;  
siempre has de andar por las ramas,  
mira que cansado vienes

-fol. 138r-

y que hay toro descortés 850  
que no ha de tomar en cuenta  
que vienes de venta en venta,  
y que a Leonor viste un mes.  
Flaco estás, que en el color  
se te ven las dos jornadas. 855

DON JUAN Dos veces, Beltrán, me enfadas:  
una en hablar de Leonor  
y otra en querer que no salga;  
desta grita no te alteras.

BELTRÁN Pues en tu error perseveras, 860  
tu misma fuerza te valga.  
Caballo y capa con oro  
voy volando a prevenir,  
pero yo pienso dormir.

[VOCES] **(Dentro.)**  
¡Guarda el toro, guarda el toro! 865  
¿Quién es este? El gran Prior.

DON JUAN Ya el Prior sale a la plaza  
presto.

BELTRÁN Todo me embaraza,  
¿no era más justo, señor,

ir a ver a doña Clara? 870

[VOCES] **(Dentro.)**  
¡Bravo Ruy de Silva viene!

DON JUAN Todo el mundo lugar tiene  
y en mi ausencia se declara.

[VOCES] **(Dentro.)**  
Don Gonzalo de Meneses  
sale agora muy galán. 875

DON JUAN Bestia, dame mi alazán.

BELTRÁN Que a matar toros vinieses  
desde Toledo a Lisboa...

DON JUAN ¿No tendrá en ausencia mía  
hidalgo la bizarría 880  
de que mi patria me loa?  
**(Vase.)**

BELTRÁN Yo pienso, mientras por fama  
sales a tal desatino,  
matar un toro de vino  
y derriballe en la cama. 885

**(Vanse, y salen DOÑA CLARA y ESPERANZA.)**

DOÑA  
CLARA Pensamientos atrevidos  
pero muy bien empleados.  
Cuidados para cuidados  
aun apenas merecidos;  
aunque vais desvanecidos 890  
subid adonde os resista  
el alma al sol que conquista  
con tan dulce desvarío,  
que yo misma que os envío,  
os vengo a perder de vista. 895  
A lo menos no diréis,  
aunque de méritos faltos,  
que os pude subir más altos  
que la esfera que tenéis;

	lo que espanta es que duréis.	900
	En tanta desconfianza, ardiendo tan sin mudanza, que hacéis el alma crisol, porque es llover y hacer Sol querer bien sin esperanza.	905
	De manera amor me trata, que con quitarme la vida os estoy agradecida por la causa que me mata, fuera a mis ojos ingrata,	910
	si de tanta gloria llenos de morir los viera ajenos, que no hay vida que se iguale con muerte que tanto vale, que estimo la vida en menos.	915
ESPERANZA	Pienso que te has de volver de ese pensamiento loca.	
DOÑA CLARA	La causa que me provoca, ¿qué otro efeto puede hacer?	
ESPERANZA	Ya que el antiguo querer de don Juan de Sosa ausente no templá el loco accidente, de los amores del Rey.	920
DOÑA CLARA	De amor, Esperanza, es ley que viva el amor presente. Desde la noche que vi del Rey el bizarro talle	925
	<u>-fol. 138v-</u> acuchillando en la calle aquellos hidalgos di en imaginar en mí sus heroicas perfecciones. Ponerse el alma en razones con la memoria es error, porque engendra un amor de dos imaginaciones.	930
	Con ausentarse don Juan	935

y ver el Rey estos días  
crecieron las ansias más  
hasta el estado en que están;  
estos cuidados me dan 940  
una perezosa muerte  
que en vida se me convierte.  
El Rey no me ha de querer,  
mas yo tengo el padecer  
por la más dichosa suerte. 945  
Dos alas dicen que tiene,  
Esperanza, el corazón,  
y con aquel aire son  
quien le alienta y entretiene.  
Si el mío a templar se viene 950  
con tanto fuego de amor,  
es porque en este rigor  
esta templanza le dan,  
que de alas sirviendo están  
su grandeza y mi temor. 955

(Sale LEONEL.)

LEONEL Como ayer te prometí  
el referirte la fiesta,  
aunque apenas acabada,  
quiero que la fiesta sepas.

DOÑA CLARA No me las cuentes, Leonel, 960  
que ya no hay fiestas que sean  
de más que esto para mí  
que las glorias de mis penas.  
Estarían, ¿quién lo duda?,  
los Reyes con la grandeza, 965  
que suele el Sol y la Luna,  
que son las luces más bellas.  
Ella en su esfera de plata  
y él en su dorada esfera,  
guarnecidos los tablados 970  
de ricas bordadas telas  
y vertiendo amor mil flores

	en las damas portuguesas.	
LEONEL	Parece que las has visto de la suerte que las cuentas.	975
DOÑA CLARA	El rey negro en su tablado admirado de que tenga del mundo la parte blanca que conquistar en la negra. Entrarían mil fidalgos con notable gentileza a pedir fama a los toros haciendo suertes diversas. ¿Puede ser más?	980
LEONEL	No dirás  por más que presumas dellas, en quién sería un fidalgo que entró embozado en las fiestas con una banda de nácar y una capa de oro.	985
DOÑA CLARA	Espera, ¿era el Prior?	
LEONEL	No, por Dios.	990
DOÑA CLARA	¿Fue don Alonso de Almeida?	
LEONEL	Menos.	
DOÑA CLARA	¿Ruy de Silva?	
LEONEL	No,  porque el Silva entró en silla y ha hecho con un rejón que bese el toro la tierra.	995
DOÑA CLARA	¿Fue acaso el embajador de Castilla?	
LEONEL	No fue a ellas,  porque le falta salud.	

DOÑA CLARA	¿Fue Valentín de Ferreira o Vasco de Acuña?	
LEONEL	No.	1000
DOÑA CLARA	¿Lope de Melo?	
LEONEL	No aciertas.	
DOÑA CLARA	Doime por vencida.	
LEONEL	Fue don Juan de Sosa, no tengas por fábula lo que digo, que con mayor gentileza no ha entrado en plaza de toros hombre que se precie della, después, en fin, de mil suertes,	1005
	<b><u>-fol. 139r-</u></b> que aún la envidia las celebra. Se fue a apear al tablado adonde el Rey y la Reina le han hecho notables honras. ¿No me dices que te huelgas?	1010
DOÑA CLARA	Si no me huelgo, Leonel, ¿para qué quieres que mienta?	1015
LEONEL	¿Déceslo de veras?	
DOÑA CLARA	Sí, que ausencias hablan de veras.	
LEONEL	Pues en tu casa le tienes con la misma gentileza que entró gallardo en los toros.	1020

**(Salga DON JUAN DE SOSA con capa de oro, bandera  
nácar, borceguíes, chinelas, como de juego de cañas.)**

DON JUAN ¿Hay quien dé la norabuena

	a un hombre que de Castilla corrió la posta cien leguas solo por ver una dama más clara que las estrellas?	1025
DOÑA CLARA	La plaza debió de ser esa dama, que aun apenas llegó de Castilla aquí cuando embozado fue a vella.	
DON JUAN	¿Quién no había de pensar que estaba en tan grande fiesta vuesa merced? Que si fui a la plaza fue por verla.	1030
LEONEL	Buenos estáis, por mi vida, después de tan larga ausencia.	1035
DOÑA CLARA	¿Pues cómo habemos de estar, hay cosa alguna que tenga don Juan en aquesta casa?	
DON JUAN	¿El alma es prenda pequeña?	
DOÑA CLARA	¿El alma? ¿Y es prenda el alma que algún instante se deja? Su alma llevó a Castilla el señor don Juan.	1040
DON JUAN	Bien fuera  no dejalla a quien ahora que se la he dejado niega.	1045
DOÑA CLARA	Hablemos de la salud, que esto del alma es materia para solo el purgatorio.	
DON JUAN	¿Donaires después de ausencias?	
DOÑA CLARA	¿Pues cuándo he tenido yo con vuesa merced más veras?	1050
LEONEL	¿Mas qué aguardáis a que os deje?	
DOÑA CLARA	Antes seré la primera que me vaya porque habléis,	

- pues adonde se profesa  
tanta amistad habrá cosas  
que más importancia tengan.  
(Vase DOÑA CLARA.) 1055
- LEONEL Fuese. ¿Quién creyera tal?  
Yo le vine a dar las nuevas  
de vuestra buena venida  
y no me dio albricias dellas. 1060
- BELTRÁN Téngase vuesa merced.
- ESPERANZA ¿Hay causa porque me tenga?
- BELTRÁN ¿No es causa un recién venido?
- ESPERANZA Si se mira la grandeza,  
vuesa merced es causón,  
que es calentura soberbia. 1065
- BELTRÁN Mentira, porque un ausente  
siempre de olvidos enferma  
y los olvidos son fríos. 1070
- ESPERANZA Fríos o calientes sean,  
sepa que soy de mi ama  
como aforro de entretela.  
Ella es el haz, yo el envés  
y así es bien que se le vuelva. 1075  
(Váyase ESPERANZA.)
- BELTRÁN ¿Esto es venir de Castilla?
- LEONEL En fin, rondando las puertas  
todas las noches por vós,  
no he visto una sombra en ellas,  
¿si son celos castellanos? 1080
- fol. 139v-**
- DON JUAN Esos presumo que sean.
- LEONEL ¿Habeisle dado ocasión?
- DON JUAN ¿Cómo es posible que sepa  
lo que ha pasado en Toledo?
- LEONEL No veis que son estafetas 1085



del alma los pensamientos  
y van y vuelven con nuevas.  
Volved a hablarla mañana.

DON JUAN De aquí a mañana no queda  
para la vida remedio, 1090  
ni para el amor paciencia.  
¿Hablaste con Esperanza,  
Beltrán?

BELTRÁN Aquí hablé con ella  
y con Esperanza hablé  
sin esperanza en mi ausencia. 1095

DON JUAN ¿Qué te dijo?

BELTRÁN Puesto el labio  
como quien tañe corneta  
me dijo que de su ama  
era aforro y entretela,  
dando a entender que en el modo 1100  
que se visten juntas era  
la entretela de su gusto.

DON JUAN Y mi amor, Beltrán, la tela  
de Penélope, que en fin  
si día y noche se cuenta 1105

cuanto la presencia hizo  
tanto deshizo la ausencia,  
vamos, Leonel, a Palacio,  
que quiero hallarme en la cena  
del Rey, que querrá saber 1110  
de Castilla cosas nuevas  
y para mí lo son tanto  
los desdenes y soberbias  
de Clara que han de matarme  
si en matarme persevera. 1115

LEONEL Satisfacerle los celos,  
que con eso se contentan  
las mujeres ofendidas.

BELTRÁN ¿Ahora vas a la cena

	del Rey? Duerme, que por Dios que es tu corazón de piedra.	1120
DON JUAN	Vete borracho a dormir.	
BELTRÁN	Si yo tan dichoso fuera no hubiera entrado en la plaza, que buen desgarrón me cuesta.	1125

△

## Acto III

**Salen DOÑA LEONOR y INÉS con mantos.**

INÉS	¿Quién te dijera que habías de venir a Portugal?	
DOÑA LEONOR	No puede haber largo mal siendo tan breves los días. Casose, Inés, en Sevilla, donde está el rey castellano, el Príncipe lusitano con la infanta de Castilla. Mi padre, el Comendador, en su servicio venía; escribile yo que hacía su ausencia falta a mi honor y de Toledo a Lisboa me ha traído como ves, ciudad que en España, Inés, tan justamente se loa, donde pienso que podré ver aquel mi dueño ingrato,	5
		10
		15
	<u>-fol. 140r-</u> falso en el alma, en el trato, en las obras y en la fee. Ves lo que dijo al partir, que con sangre escribiría, pues tinta desde aquel día le faltó para escribir.	20

	Nunca más vi letra suya.	25
INÉS	Mudó tierra, no te espantes, aunque burlas semejantes, calidad y sangre tuya mal las pueden admitir.	
DOÑA LEONOR	Aun bien que estoy en lugar donde no habrá que esperar, que se acuerde de escribir. Rey es don Juan tan temido por su justicia que hará que se cumpla lo que está bien firmado y mal cumplido.	30     35
INÉS	¡Ay, señora! ¿Tú no ves que es su privanza don Juan?	
DOÑA LEONOR	En aquesta aldea están bautizando un rey, Inés, donde me dijo un criado, que podré ver un traidor de quien se queja mi amor y está mi honor agraviado.	40
INÉS	Este palenque se ha hecho para que pasen.	45
DOÑA LEONOR	Aquí veré la llama que vi para incendio de mi pecho.	

**(Tocan música, y salen por un palenque RUY DE SILVA, LEONEL<sup>11</sup> y el PRIOR y DON JUAN DE SOSA, con fuentes y aguamaniles, y el REY, BENOY<sup>12</sup> vestido de cristiano, las damas, y los reyes, y BELTRÁN detrás.)**

REY	Dad muchas gracias a Dios, que os dejó ver este día.	50
BENOY	Es natural deuda mía dar gracias a Dios y a vós, Y es forzosa obligación.	

REY	¿No estáis contento?	
BENOY	De modo	
	que porque no salga todo hago fuerza al corazón. Negro nací pero ya más blanco estoy que la nieve.	55
DOÑA LEONOR	De suerte el alma se atreve, que tras sus ojos se va.	60
INÉS	¡Qué galán viene don Juan!	
DOÑA LEONOR	Si las galas son cuidado y él viene tan descuidado, no puede venir galán.	
INÉS	Si es el cuidado de sí, antes con cuidado viene.	65
DOÑA LEONOR	Digo yo que no le tiene, pues no lo tiene de mí.	
INÉS	Bravamente nos burló, pero los Reyes se van.	70

**(Vanse por la misma orden, y queda DOÑA LEONOR y INÉS,  
y detienen a BELTRÁN.)**

DOÑA LEONOR	Inés, ¿este no es Beltrán?	
INÉS	La librea me engañó.	
DOÑA LEONOR	¿No ves que viene de fiesta?	
INÉS	¿Oís fidalgo?	
BELTRÁN	¿Quién ye?	
INÉS	Una muller que vós quer falar.	75
BELTRÁN	Decei o que resta.	

INÉS	Traidor en mi lengua di. ¿Conócesme? ¿Qué me miras? Inés soy, ¿de qué te admiras?	
BELTRÁN	Pensando estoy que te vi en África, pero no, en los Algarves sospecho.	80
INÉS	Sombra ingrata de aquel pecho que en Castilla amaneció, y anocheció en Portugal,	85
	<u>-fol. 140v-</u> ¿aún niegas que me conoces?	
BELTRÁN	Castellana, no des voces, que en público suenan mal. ¿Qué viento desatinado te trajo aquí? ¿De qué nube caíste?	90
INÉS	Por darte estuve, pícaro desvergonzado, cuando te vi hacer de nuevas, un cachete castellano.	
BELTRÁN	Detén, bella Inés, la mano, que todas estas son pruebas de tu ausencia y de mi amor; dime quién te trajo aquí.	95
INÉS	Mira, perro, que está allí.	
BELTRÁN	¿Quién?	
INÉS	Bueno, doña Leonor, que el comendador Fadrique, su padre, viene sirviendo a la Infanta.	100
BELTRÁN	No pretendo disculpa, sino que aplique ese pie todo el chapín a esta boca.	105

DOÑA LEONOR	En fin, Beltrán, en verte he visto a don Juan, y de mi desdicha el fin, que si tú no conociste a Inés, mal puedo esperar que me conozca.	110
BELTRÁN	El burlar en el propio humor consiste. Don Juan te adora.	
DOÑA LEONOR	Harto bien se conoce en su cuidado, ¿qué hombres propios me ha enviado y qué regalos también? ¿Qué cartas o qué memorias?	115
BELTRÁN	Tiénele el Rey ocupado, que estos días han llegado mil nuevas y mil vitorias. Que en África se han rendido las costas que el Rey desea. Fuera deso ha proveído las armadas, que ya van a fundar una famosa ciudad que llaman Graciosa, entre las peñas que están sobre el río del Alarache para resistir al Moro. Naves, cartas, plata y oro, no hay otro que los despache en palacio si no es él; mira si está disculpado.	120       125      130
DOÑA LEONOR	Amor nunca está ocupado, que si amor hubiera en él hurtara el tiempo a las horas, a la mesa, al sueño.	135
BELTRÁN	Presto verás que su amor honesto y su pretensión desdoras.	

	Él ha de ser tu marido.	140
DOÑA LEONOR	Ahora bien queda con Dios.	
BELTRÁN	Yo sé que en viéndoos los dos no te quejarás de olvido.	
DOÑA LEONOR	Camina, Inés por aquí.	
INÉS	¿Adónde vas dese modo?	145
DOÑA LEONOR	A ver la parte o el todo adonde el alma perdí. (Vase DOÑA LEONOR.)	
INÉS	Bien dices, porque topar con aqueste majadero es ver la horca primero que la cerca del lugar.	150
BELTRÁN	¿Qué le digo? Tiene ahí la cédula que en Toledo le di, porque ya no puedo menos que negarla aquí.	155
INÉS	¡Vaya, señor ganapán, dale vicio la librea! (Vase INÉS.)	
BELTRÁN	Que vaya o que venga, crea que tarde o nunca verán cumplido lo que desean. Yo he llegado hasta palacio, mi amo estará de espacio, dudo que agora le vean.	160

**-fol. 141r-**

Quiero entrar a prevenir  
esta desdicha.

**(Sale DON JUAN DE SOSA.)**

DON JUAN	¿Es Beltrán?	165
BELTRÁN	No estás sin causa galán, las galas han de lucir hoy en unos ojos bellos.	
DON JUAN	¿Quién te ha dicho bien de mí?	
BELTRÁN	Una dama.	
DON JUAN	¿Cómo así, para que me abrase en ellos? Mas dudo que doña Clara parezca bien cosa mía.	170
BELTRÁN	Bien desdeñarte porfía, ya que no hieres, repara, que aquí está doña Leonor con la reverenda Inés.	175
DON JUAN	¿Qué doña Leonor?	
BELTRÁN	¿Quién es? La castellana, señor, hija de aquel caballero, que sois parientes los dos.	180
DON JUAN	Pues, Beltrán, mal te haga Dios, que es partir del mal que espero, ¿la hija de don Fadrique en Portugal?	
BELTRÁN	Con la Infanta viene su padre.	185
DON JUAN	¡Que tanta desdicha el cielo me aplique! Después de celos tan graves de Clara.	
BELTRÁN	¿Qué hemos de hacer destas casas de alquiler con las cédulas que sabes?	190



DON JUAN      Cuando cédula le di,  
eso de cumplilla es sueño;  
fue, Beltrán, que era mi dueño,  
mas no que era para mí.      195  
Retírate, que ha salido  
su alteza.

BELTRÁN      Afuera te espero.

**(Vase BELTRÁN; sale el REY.)**

REY              Proseguir mañana quiero  
el principio prevenido.  
¿Es don Juan?

DON JUAN      Aquí, señor,      200  
a vuestra alteza esperaba.

REY              De dar principio trataba  
al fundamento mayor.  
Del Hospital de Lisboa  
con ricas medallas de oro.      205

DON JUAN      Pondréis seguro el tesoro  
donde más se estima y loa.  
¿Qué nombre, señor, le dais?

REY              La Misericordia.

DON JUAN      Es justo,      210  
dícenme que os dio disgusto,  
la embajada en que tratáis  
cómo se han de repartir  
los mares que abrió Colón.

REY              Yo perdí buena ocasión,  
pues pudiéndome servir      215  
de Colón en esta empresa,  
perdimos, por no admitilla,  
un mundo que dio a Castilla,  
de que ya tarde nos pesa.

DON JUAN	Otro mayor os darán presto vuestros capitanes.	220
REY	Embajadores galanes en este concierto están para el nuevo mundo indiano, que han de partirse en rigor.	225
DON JUAN	¿Cómo galanes, señor?	
REY	Uno es cojo y otro es vano.	
DON JUAN	¿Y qué dijo vuestra alteza?	
REY	Que no resolvía nada, porque en aquesta embajada ni hallaba pies ni cabeza.	230
DON JUAN	Discretamente, por Dios.	
REY	Yo me quiero retirar; mañana habemos de hablar en un negocio los dos.	235
DON JUAN	Vuestro esclavo soy.	
REY	Mi amigo sois y como a tal os quiero.	

**(Vase el REY, queda DON JUAN.)**

DON JUAN	Terribles daños espero	
	<u>-fol. 141v-</u> deste forzoso enemigo.	
	¿Qué haré para que Leonor no prosiga con su intento, pues comienza el casamiento donde se acaba el amor?	240
	Yo quiero a Clara. ¿Qué haré para que Leonor me deje de suerte que no se queje de la mal guardada fe?	245

Mas será tiempo perdido  
que en este vano cuidado  
cuanto de Leonor amado 250  
soy de Clara aborrecido.  
Olvídome en esta ausencia,  
celos debieron de ser,  
que si obligan a querer  
debe de ser en presencia. 255  
No querría que Leonor,  
si con desdenes la trato,  
diese cuenta de mi ingrato  
término al Comendador  
**(Llaman a la puerta todas las veces que lo  
dirán los versos.)**  
y el al Rey. Ruido siento; 260  
¿si está en su oratorio? No,  
ya pienso que se acostó  
otra vez y en su aposento.  
Quiero irme, que si sale  
no es bien que me vea aquí. 265

**(Vase DON JUAN y sale el REY, con una espada desnuda y una  
vela.)**

REY            ¿Quién llama? ¿Quién está ahí?  
¿Hay confusión que a esta iguale?  
¿Si es don Juan que aún no se fue?  
¿Quién llama? Quiero llamar,  
mas no es justo alborotar 270  
hasta que otro golpe dé.  
Otra vez, hola, ¿quién es?  
¿Pero qué dudo de abrir?  
Pues puedo verle salir  
y sea quien fuere después, 275  
aunque en ser en mi aposento  
me ha causado gran temor,  
mas la fuerza del valor  
anima al atrevimiento,  
y si conjurados son 280  
morir la espada en la mano,

yo abro.

**(Abre el REY una puerta que ha de haber en el tablado, y salga el que cayó muerto al principio con el mismo vestido y con máscara de difunto, empuñando la espada.)**

¿Eres cuerpo vano,  
o fantástica ilusión,  
o eres sombra de mí mismo,  
que con esa luz se causa? 285  
Entra, pues, dime la causa,  
que aunque del obscuro abismo  
vengas, no has de hallar temor  
en este pecho, ¿quién eres?

MUERTO Huélgome que no te alteres. 290

REY Mal conoces mi valor.

MUERTO Un hombre soy, rey don Juan,  
a quien tú mismo mataste  
una noche que rondaste.

REY ¿Pues qué cuidados te dan 295  
este deseo de hablarme?

MUERTO Cosas de mi alma son.

REY Habla.

MUERTO No es esta ocasión  
en que puedo declararme,  
que la Reina está despierta. 300  
¿Atreveraste a seguirme?

REY ¿No me ves seguro y firme?  
Vuelve el rostro hacia esa puerta,  
que un mozo quiero llamar

**-fol. 142r-**

de mi cámara. ¡Ah, García! 305

**(Sale GARCÍA, mozo de cámara.)**

GARCÍA Señor.

REY ¿Dormías?

GARCÍA Dormía,  
que tardas mucho en rezar.

REY Dame una capa y sombrero,  
y toma esa luz allá.

GARCÍA ¿Es hombre aquel?

REY Sí será, 310  
bien ves que a oscuras te espero.  
(Vase.)

MUERTO Valor soberano tienes.

REY ¿Dónde me quieres llevar?

MUERTO Aquí orillas de la mar.

REY García.

GARCÍA Señor.

REY ¿No vienes? 315

**(Salga GARCÍA, con capa y sombrero.)**

GARCÍA Aquí tienes lo que pides.

REY Vete.

GARCÍA ¿Dónde vas, señor?

REY Vete, necio.

MUERTO Tu valor  
con tu nacimiento mides.  
Sígueme.

REY Parte delante, 320  
que con la espada en la mano

y las armas de cristiano  
no hay ilusión que me espante.

(Vanse y sale DOÑA CLARA y LEONEL DE LIMA, de noche.)

LEONEL	Mucho me admiro de verte a las puertas de palacio pasado el mayor espacio de la noche.	325
DOÑA CLARA	Desta suerte me trae cierto imposible, que en estas puertas adoro.	
LEONEL	Mucho desdice al decoro de tu valor invencible seguir de aquesta manera los amores de don Juan.	330
DOÑA CLARA	Otros amores me dan más dulce muerte y más fiera, y con palabra segura de caballero, Leonel, sabrás el dueño crüel del error de mi locura, que aunque me obliga don Juan, no es el don Juan que decís.	335      340
LEONEL	El seguro que pedís, mi amor y palabra os dan.	
DOÑA CLARA	Yo quiero al mayor señor de Portugal.	
LEONEL	¿Al Rey?	
DOÑA CLARA	Sí, desde que una noche vi a mi puerta su valor.	345
LEONEL	Si a vuestras puertas le vistes ya no me espanto que andéis	

por las suyas.

DOÑA  
CLARA

Vós tenéis,  
que una vez me lo dijistes,  
lugar, Leonel, con el Rey.  
¿Queréis hacer de manera  
que sepa mi amor?

350

LEONEL

Quisiera  
que fuera entre amigos ley,  
mas quejarase don Juan  
si por ventura lo entiende.

355

DOÑA  
CLARA

Ya don Juan no me pretende  
que otros cuidados le dan  
soledades de Castilla.

360

**(Salen el REY y el PRIOR.)**

REY

Huelgo de haberos hallado.

PRIOR

De lo que me habéis contado,  
la sombra me maravilla,  
no vuestro valor, señor.

REY

Topar vuestra Cruz ha sido  
dicha, pues me ha defendido  
del daño de aquel temor.

365

PRIOR

Si en cimenterios andáis,  
cruces, señor, toparéis.  
¿Y qué os dijo?

REY

Allá sabréis  
lo que aquí me preguntáis,  
mas quiero daros cuidado

370

**-fol. 142v-**

en que hagáis decir por él  
ciertas misas.

DOÑA  
CLARA

¡Ay, Leonel,

	con don Juan habemos dado!	375
LEONEL	Dices bien, mas en el talle es el Rey.	
REY	¿Quién va?	
LEONEL	Señor.	
REY	¿Leonel?	
LEONEL	Sí, señor.	
REY	Amor  siempre suele disculpalle, mas no de aquesta manera, ¿dónde esa mujer lleváis?	380
LEONEL	Si amor, señor, disculpáis, disculpa. Esta dama espera, que os viene a buscar a vós.	
REY	¿A mí?	
LEONEL	Las más noches viene  a ver estas puertas.	385
REY	Tiene  mal gusto, Leonel, por Dios.	
LEONEL	Una noche que don Juan os llevó a ver a su dama le enamoró vuestra fama.	390
REY	Muy olvidadas están mis mocedades en mí, pero admírame que hablé esta noche a quien maté esa misma que la vi.	395
LEONEL	¿Al muerto?	
REY	Bajad la voz,  cuando ese gusto tuviera, verla esta noche me diera	



	agüero de un caso atroz.	
	¿A señora doña Clara?	400
DOÑA CLARA	Mi rey y señor.	
REY	Teneos,	
	agradezco los deseos que aquí Leonel me declara. Pero la palabra os doy que desde el día que fui	405
	Rey solo el nombre admití de quien justamente soy. Ya no estoy para galán, pero cuando lo estuviera,	410
	también sé que no le hiciera tan grande ofensa a don Juan, que es honrado caballero, y mi amigo, y me llevó a vuestra casa, a quien yo hacer agravio no espero.	415
	Llevad, Leonel, esta dama con seguridad, que soy, como puedo, desde hoy galán de sola su fama.	
	Y de ser su defensor	420
	desde aquí quiero ofrecelle, que es muy justo agradecelle, que nos tenga tanto amor.	
DOÑA CLARA	Humillen a tu grandeza las montañas orientales	425
	al pie de sus minerales, de su altura la cabeza. Bese tus plantas el moro de Tarudante y Marruecos y hasta el Sol lleve los ecos tu fama en sus alas de oro.	430
	De tu nombre soberano, pues con solas dos razones aplacaste las pasiones deste amor tan loco y vano.	435

Acepto el nombre, señor,  
 de defensor y te ruego,  
 que aquí me defiendas luego  
 de ti, de mí y de mi amor.  
 De ti, contra tu valor, 440  
 de mí, contra mi deseo,  
 y de amor contra el empleo  
 de su mismo defensor,  
 que defendiéndome aquí,  
 como tu valor procura, 445  
 quedaré, señor, segura  
 de ti, de amor y de mí.  
 Y prometo, gran don Juan,  
 al favor agradecida,  
 de no tener en mi vida 450  
 otro amor ni otro galán.

(Váyase DOÑA CLARA y LEONEL, y quedan el REY y el PRIOR.)

REY           Prior.  
 PRIOR         Señor.  
 REY           ¿Qué he de hacer?  
  
                   -fol. 143r-  
                   Toda esta noche es visiones.  
 PRIOR         Alejandros, cipiones  
                   pueden su laurel romper, 455  
                   aunque de castos altivos.  
 REY           Acostarme es lo mejor  
                   toda esta noche, Prior;  
                   me buscan muertos y vivos,  
                   No son de temer los muertos, 460  
                   los vivos son de temer  
                   y deseos de mujer  
                   son vivos peligros ciertos.  
                   Los müertos piden, Prior,

misas y satisfacciones, 465  
y los vivos ocasiones  
donde se pierde el honor.

**(Vanse y sale DON JUAN DE SOSA.)**

DON JUAN Aborrecí querido y olvidado,  
quiero por condición de amor injusto,  
que la satisfacción causa disgusto 470  
y la sospecha enciende un pecho helado.  
A quien me quiere olvido y desamado  
adorar un desdén tengo por justo,  
tal es la diferencia con que el gusto  
desprecia amado y quiere despreciado. 475  
Amor que los deseos satisface  
ya no es amor, sino amoroso empleo,  
que quiere aquello que su gusto hace.  
Pues por tan claras experiencias veo,  
que en la dificultad el amor nace 480  
y en la facilidad muere el deseo.

**(Salga BELTRÁN.)**

BELTRÁN Dos hombres están aquí.  
DON JUAN ¿Dos hombres?  
BELTRÁN Dos hombres digo,  
que en una letra es muy grande  
la diferencia.  
DON JUAN ¿Es oficio 485  
para con el Rey, Beltrán,  
o limosna?  
BELTRÁN No he sabido  
qué quieren; que no es limosna  
de sus tallazos lo afirmo.  
Mantos delgados y olor, 490

que mujeres y tocino  
por el olor dicen luego  
o la fineza o el vicio.  
A los dobleces del manto  
se asomó por un resquicio 495  
un ojo como un diamante,  
brillaba de puro fino;  
Doña Clara me parece.

DON JUAN Bestia rompe el frontispicio  
desa puerta en duda, y di, 500  
que entre aquel ángel divino.

BELTRÁN ¿Divino?

DON JUAN Humano lo quiero,  
loco es amor, él lo dijo.

**(Salen DOÑA LEONOR y INÉS, con mantos.)**

DOÑA LEONOR ¿Estáis solo?

DON JUAN Solo estoy;  
mirad, señora, en qué os sirvo, 505  
pues queréis honrar mi casa.

DOÑA LEONOR ¿No me conocéis?

DON JUAN No quito

**-fol. 143v-**  
las cortinas a mis ojos  
mientras que los vuestros miro,  
con las de ese negro manto. 510

BELTRÁN ¿Y ella no corre un poquito  
la sobrevaina a la hoja  
o al ojo?

INÉS ¡Paso, hipogrifo!

BELTRÁN	¿Hipogrifo?	
INÉS	¿No es caballo?	
BELTRÁN	Con alas.	
INÉS	Luego bien digo, pues es caballo con alas un necio favorecido.	515
DON JUAN	Descubra vuesa merced el rostro, se lo suplico.	
DOÑA LEONOR	Veisle aquí.	
DON JUAN	Válgame Dios.	520
BELTRÁN	Descubra, dama, le pido el retablo, aunque haya diablo a los pies de San Benito, o sayón del rey Herodes; ni inocente soy, ni niño.	525
INÉS	Este es mi rostro, Beltrán.	
BELTRÁN	¡Válgame Santo Domingo!	
DOÑA LEONOR	¡Tanta admiración! ¿Qué es esto?, ¿qué os ha dado?, ¿qué habéis visto? Pesaos de verme, pues yo no he venido a deserviros, acuérdome que en Toledo de otra suerte os recibimos en mi casa, mas hay gastos que se olvidan del recibo. Gastado estáis, como dicen en vuestra lengua.	530       535
DON JUAN	No ha sido ingratitude, sino amor, y el veros tan de improviso.	
DOÑA LEONOR	¿Así que os habéis turbado? No había en ello caído. Traed, don Juan, a vuestro amo,	540

	al señor don Juan, ¿oíslo?, dos tragos de agua de azar, que en Lisboa lo hay muy fino, y perdonadme que os mande, que me habían prometido ser de aquesta casa dueño.	545
DON JUAN	Y yo estoy muy ofendido de que hayáis venido así, de mi calidad os digo que ya no podré casarme con quien como vós se vino de Castilla a Portugal, ni querrá el Rey a quien sirvo darme licencia, si sabe tan estraño desatino.	550      555
DOÑA LEONOR	Yo confieso que el quereros, grande desatino ha sido, pero no el venir, que yo vengo con mi padre mismo. Sirviendo a la Infanta viene, y es tan bueno y es tan limpio como aquella cruz lo muestra, y estará muy ofendido si sabe que a un escudero le doy por yerno.	560      565
DON JUAN	Confirmo vuestra locura con eso, tiempo habrá de persuadiros a lo que fuere razón. Quedad con Dios, que al Rey sirvo y he de hallarme al levantarse. (Vase.)	570
DOÑA LEONOR	¿Esto escucho? ¡Oye, enemigo, oye, traidor!	
INÉS	¿Y él también se va tan presto?	
BELTRÁN	Yo sirvo	575

al caballo de mi amo,  
 y dícenme sus relinchos  
 que ya querrá levantarse.  
**(Váyase.)**

INÉS               ¿Qué dices?

DOÑA  
LEONOR           Pierdo el juicio,  
estoy por salir de aquí                       580  
dando voces, dando gritos.  
¿Hay tal maldad?

INÉS               ¡Y el bellaco  
del Beltrán, con qué artificio  
no conocerme fingió!

DOÑA  
LEONOR           Hallar un amante tibio                       585  
tras una ausencia no es mucho,  
pero ingrato y fementido,

**-fol. 144r-**

y descortés... ¡Muerta soy!  
 ¿Cuándo en el mundo se ha visto?  
 Échate el manto en el rostro               590  
 y sígueme.

INÉS               No te pido  
más de que mires tu honor.

DOÑA  
LEONOR           No hay honor si no hay juicio.

**(Vanse, y salen DON JUAN, RUY DE SILVA y otros vistiendo  
al REY.)**

REY               ¿Y cómo en efeto os va  
de amores de doña Clara?                       595

DON JUAN       Tan mal que solo repara  
en los celos que me da.

REY               ¿Y qué causa habrá tenido?

DON JUAN	Ser yo ausente, ella mujer.	
REY	A otro debe de querer, pues os ha puesto en olvido.	600
DON JUAN	¿Sabe deso vuestra alteza?	
REY	Por mi vida procurad, pues no os tiene voluntad, de no sufrir su aspereza. Más firmes los hombres son; a Castilla os envié, pero nunca me olvidé de teneros afición.	605
DON JUAN	Mil veces los pies os beso y os certifico, señor, que esa merced y favor os pago con grande exceso.	610
REY	A una doncella tenía cargo un hombre que murió; anoche lo supe yo y remediarlo querría. Dareos cuatro mil ducados y las señas de la casa, pues si con esto se casa, quedan los dos remediados. Él, pues la palabra dio y ella por quedar así.	615  620
DON JUAN	Algo sabe el Rey de mí, que esta materia tocó, porque como es tan discreto, cuando favorece más	625

**(Sale el PRIOR.)**

es para reñir.

PRIOR           ¿Ya estás  
                  levantado?

REY             Estoy inquieto,



	no he dormido bien, Prior, y a la cárcel quiero ir. ¿Qué hay nuevo?	630
PRIOR	Que oí decir al embajador, señor, que la reina de Castilla un recado os enviaba.	635
REY	¿Cómo?	
PRIOR	Que ver deseaba, por otava maravilla, a Lisboa solamente con veinte de a mula.	
REY	Bien, mas decid vós que le den por respuesta suficiente, cuando le escriba a Castilla ese conde su vasallo, que con ciento de a caballo deseo ver a Sevilla.	640     645
RUY DE SILVA	¿Vio ya vuestra alteza el oro que del Oriente ha venido?	
REY	Sus reyes se han convertido, que es para mí más tesoro.	
RUY DE SILVA	Bien sé yo. ¡Quién con él fuera rico!	650
REY	Creed de mi amor que con liberal valor toda esta riqueza os diera, a no haber hecho primero don Alonso aquesta hazaña, rey de Nápoles.	655
PRIOR	¡Qué estraña respuesta!	
REY	¿Qué hay del overo?	

	¿Saleos bien, señor Prior?	
PRIOR	Aseguro a vuestra alteza que es notable la destreza de este nuestro picador, puesto que le ha sucedido	660
	<u>-fol. 144v-</u> un donaire.	
REY	Ya le espero.	
PRIOR	Como es su padre harriero, que esto ya lo habéis sabido, yendo a caballo arrogante topó al padre cierto día que con los machos venía; pasó el viejo por delante y quitole su sombrero, pero el hijo se pasó muy tieso, que se corrió de ver al padre harriero.	665        670
REY	Llamalde.	
RUY DE SILVA	Él viene.	
	<b>(Sale el PICADOR.)</b>	
PICADOR	He sabido que me llama vuestra alteza.	675
REY	De vós, por vuestra destreza, me he pagado y me he servido, mas ya no os he menester.	
PICADOR	Señor, ¿en qué os de servir?	
REY	¿Qué lealtad me tendrá a mí el que no sabe tener respeto a quien le engendró? Id, culpad a vuestra madre,	680

que a quien desprecia a su padre  
no quiero estimarle yo. 685

Sed de hoy más agradecido  
a quien estáis obligado,  
que yo no me he deshonrado  
de haberme de vós servido  
y vós, necio, os deshonráis 690  
del padre que os engendró.

PICADOR Dios por vós me castigó,  
que vós no me castigáis.

**(Vase el PICADOR, y sale LEONEL DE LIMA.)**

LEONEL ¿No sabe vuestra alteza cómo vino  
Colón del nuevo mundo conquistado, 695  
que en Portugal se tuvo a desatino?

REY Por infinitas cosas me ha pesado  
de no haber admitido aquesta empresa,  
pues de Colón mil veces fui rogado.

LEONEL A verte viene, y que verdad profesa 700  
fe conoce en el oro que ha traído.

REY Vuelvo a decir, fidalgos, que me pesa.

PRIOR Pues no os pese, señor, si habéis sentido  
que ha de dañar a la conquista vuestra,  
pues muerto quedará en eterno olvido. 705

RUY DE SILVA Hacer podemos que la gente nuestra  
se junte con la suya y desta suerte  
podrán matalle y la fortuna diestra  
cesará de las Indias con su muerte,  
que te amenaza en tantas ocasiones. 710

**(Sale COLÓN.)**

COLÓN No quise, gran señor, pasar sin verte.

REY Colón, amigo.

COLÓN	El nombre que me pones	
	<u>-fol. 145r-</u>	
	fuera con más razón si tu aceptaras la empresa destas bárbaras regiones. Yo llevo al rey Fernando cosas raras, oro, indios, aves, plata, y sobre todo, de imperios grandes esperanzas claras.	715
REY	Dios lo guardaba al castellano godo. Ello goce, Colón, mas oye aparte.	
COLÓN	Ya de servirte es imposible el modo.	720
REY	Oye, que en Portugal quieren matarte. Vete y gocen los reyes de Castilla, este mundo que halló tu ingenio y arte.	
COLÓN	No en balde tu grandeza maravilla a España, a Italia, al mundo; con licencia tuya me parto desde aquí a Sevilla.	725
	<b>(Vase COLÓN.)</b>	
PRIOR	¿Cómo se fue Colón?	
REY	La diligencia que llevaba a sus reyes es muy justa. ¿Hay quien me quiera hablar?	
PRIOR	No diferencia de un ángel tu persona siempre augusta.	730
	<b>(Sale un VIEJO.)</b>	
VIEJO	Un aviso os vengo a dar, señor, de un vuestro criado, porque casado, y casado con mujer que puede honrar cualquier fidalgo marido, está siempre amancebado.	735

REY	¿Sabeislo vós?	
VIEJO	Con cuidado lo he procurado y sabido que tiene veinte mujeres.	
REY	¿Veinte, jurareislo vós?	740
VIEJO	Sí, señor.	
REY	Andad con Dios.	
VIEJO	Rey eres, justicia eres.	
REY	No es esa causa bastante.	
VIEJO	¿Pues cómo no le castigas?	
REY	El que tiene veinte amigas no tiene amiga, ignorante.	745

(Vase el VIEJO.)

	Mucho me enfadan a mí aquestos hombres chismosos, y porque son tan curiosos quise responderle así.	750
--	---	-----

(Sale un HOMBRE, con una pretina ceñida por los pechos.)

HOMBRE	A vuestra alteza he pedido el oficio que ya sabe.	
REY	Sin duda que es hombre grave tan altamente ceñido. Ya le he dado, no ha lugar.	755
HOMBRE	¿A quién, señor?	
REY	Este día le di a un hombre que traía la pretina en su lugar.	
PRIOR	¡Qué bien le supo reñir!	

(Vase el HOMBRE y sale DOÑA LEONOR, cubierta con un manto.)

DOÑA LEONOR	Príncipe que en paz y en guerra	760
	<u>-fol. 145v-</u> te llama perfeto el mundo, oye una mujer.	
REY	Comienza.	
DOÑA LEONOR	Del gobernador Fadrique de Lara soy hija.	
REY	Espera, perdona al no conocerte la cortesía, que es deuda digna a tu padre y a ti.	765
DOÑA LEONOR	Esa es gala y gentileza digna de tu ingenio claro que el mundo admira y celebra. Por dos veces a Castilla fue un fidalgo desta tierra, que quiero encubrir el nombre hasta que su engaño sepas, porque le quieres de modo que temiera que mis quejas no hallaran justicia en ti si otro que tú mismo fueras. Posó entrambas en mi casa, solicitó la primera mi voluntad.	770  775  780
REY	Di adelante y no te oprima vergüenza, que también con los jüeces las personas se confiesan.	
DOÑA LEONOR	Agradecí sus engaños, partiose, lloré su ausencia, que las partes deste hidalgo,	785

cuando él se parte, ellas quedan.  
 Volvió otra vez y volvió  
 más dulcemente Sirena; 790  
 con la voz no vi el engaño,  
 ¡Ay, Dios! Señor, si nacieran  
 las mujeres sin oídos,  
 ya que los hombres con lenguas.  
 Llamome al fin como suele 795  
 a la perdiz la cautela  
 del cazador engañoso  
 las redes entre la yerba.  
 Resistirme, mas qué importa  
 si la mayor fortaleza 800  
 no contradice el amor,  
 que es hijo de las estrellas.  
 Una cédula me hizo  
 de ser mi marido y esta  
 debió de ser con intento 805  
 de no conocer la deuda  
 en estando en Portugal,  
 como si el cielo no fuera  
 cielo sobre todo el mundo  
 y su justicia suprema. 810  
 Al fin, señor, él se fue  
 ufano con las banderas  
 de una mujer ya rendida,  
 que donde hay amor no hay fuerza,  
 despojos trajo a su patria, 815  
 como si de África fueran  
 de los moros, que en Arcila  
 venciste en tu edad primera,  
 o de los remotos mares,  
 de cuyas blancas arenas 820  
 te traen negros esclavos  
 tus armadas portuguesas.  
 Nunca más vi letra suya;  
 lloró mi honor sus obsequias,  
 hice el túmulo del llanto 825  
 y de amor las hachas muertas.  
 Casó el Príncipe tu hijo  
 con nuestra infanta, que sea

	para bien de entrambos reinos. Vino mi padre con ella; vine con él a Lisboa, donde este fidalgo niega tan justas obligaciones y de suerte me desprecia, que me ha de quitar la vida si tu alteza no remedia de una mujer la desdicha.	830       835
REY	¿Vive la cédula?	
DOÑA LEONOR	Fuera error no haberla guardado.	
REY	Yo conoceré la letra si es criado de mi casa.	840
DOÑA LEONOR	Señor, la cédula es esta.	
<u>-fol. 146r-</u>		
REY	La firma dice don Juan de Sosa. No lo creyera a no conocer la firma. De su virtud y prudencia que me han obligado a amarle contradice la esperanza y ingratitud con que dices que en Portugal te desprecia. Entra y besarás la mano sin decir nada a la Reina, y di que te mando yo, que estés agora con ella mientras para remediarte hago cierta diligencia.	845       850    855
DOÑA LEONOR	Guárdete el cielo, señor, y ruego al cielo que veas tu sucesión dilatada siglos y edades eternas.	860

(Vase DOÑA LEONOR, y vuelve y vee a LEONEL cubierto.)



REY	¿Leonel?	
LEONEL	¿Señor?	
REY	¿Cómo estás cubierto?	
LEONEL	A tu espalda estaba, que no me vías pensaba.	865
REY	Pues, Leonel, no lo hagas más y sabe, porque las leyes no rompas al ser cortés, que no tienen haz ni envés las personas de los reyes.	870
LEONEL	Perdona mi atrevimiento, fiado en que no me vías.	
REY	¿Bien a Clara conocías?	
LEONEL	Sí, señor.	
REY	¿Y el pensamiento has sabido de don Juan?	875
LEONEL	Sí, señor.	
REY	Llámame a Clara y en el silencio repara.	
LEONEL	Yo voy.	

**(Váyase LEONEL y salga DON JUAN DE SOSA.)**

DON JUAN	Ya, señor, están cuatro mil ducados juntos.	
REY	Las señas haré que os den en un papel, porque es bien, dar descanso a los difuntos. Mas tratando de los vivos, porque también es razón, hoy veréis de mi afición	880    885

dos ejemplos excesivos.  
El primero es el haceros  
de Arcila gobernador.

- DON JUAN Querer loaros, señor,  
mi ignorancia es ofenderos. 890
- REY Y el segundo, es hoy casaros  
con una parienta mía.
- DON JUAN Si agora, señor, decía,  
que era ofenderos loaros,  
ya el silencio será error. 895
- REY Id a poneros galán,  
que con la Reina, don Juan,  
está la novia.
- DON JUAN Señor,  
a tantas obligaciones,  
¿qué puedo yo prometer? 900
- REY Querer a vuestra mujer  
y dejaros de aficiones.

**(Vase el REY y queda DON JUAN.)**

- DON JUAN Sin duda que mi loco pensamiento,  
desvanecido por la hermosa Clara,  
conoce el Rey, cuyo cristiano intento 905  
en las cosas más mínimas repara,  
con que silencio ha hecho el casamiento,
- fol. 146v-**  
no ose contradecirle que en su carta  
fuera notable error y en lo postrero  
se partió grave y me miró severo. 910  
Díceme que me deje de aficiones  
y quiera a mi mujer, no hay que escusarme,  
el Rey lo manda al fin, no hay más razones  
y por Leonor me huelgo de casarme.  
Al Rey puede pedir obligaciones, 915

casado, cansarase de cansarme,  
que en Portugal la deuda de Castilla,  
y más de amor, es necesidad pedilla.

**(Sale BELTRÁN, alborotado.)**

BELTRÁN Todo hoy te busco.

DON JUAN Ya, Beltrán amigo,  
me ha casado su alteza.

BELTRÁN ¿Qué me cuentas? 920

DON JUAN En este punto lo trató conmigo.

BELTRÁN ¿Con quién, señor?

DON JUAN Un imposible intentas.

BELTRÁN ¿No se puede saber?

DON JUAN No te lo digo  
porque yo no lo sé.

BELTRÁN Mi gozo aumentas,  
al fin te quiere bien.

DON JUAN Parienta es suya. 925

BELTRÁN Huélgome por Leonor.

DON JUAN ¿Por vida tuya?

BELTRÁN Váyase norabuena a su Castilla  
la toledana daifa, y a su puerta  
ponga como alquiler su cedulilla,  
pues es deuda de afición y afición muerta, 930  
pues la bellaconaza de Inesilla,  
dueña de honor que vino muy cubierta  
con el manto soplón, y con que justo  
me pidió los principios de su gusto,  
váyase legua y media del infierno 935  
que la daré.

DON JUAN Detén el hablar, paso,  
que Leonor es señora.

BELTRÁN Buen gobierno.

DON JUAN Y la he de respetar, aunque me caso.

BELTRÁN En faltando el honor hay odio eterno,  
declarase la guerra en campo raso. 940

DON JUAN Hablemos bien de las señoras, loco.

BELTRÁN ¿Quién será tu mujer?

DON JUAN Espera un poco.

(Salgan DOÑA CLARA y LEONEL.)

LEONEL Aquí podréis esperar,  
que su alteza saldrá luego.

DOÑA CLARA<sup>13</sup> Para qué pueda quererme,  
que no lo entiendo os prometo. 945

-fol. 147r-

DON JUAN ¡Beltrán, Beltrán, vive Dios  
que es doña Clara, y que creo  
que es la mujer que me da!

BELTRÁN Pues eso tenlo por cierto. 950

DON JUAN Díceme el Rey que me deje  
de aficiones y así entiendo  
que me dice que la olvide  
con dármele en casamiento.  
¿No viene bella?

BELTRÁN Notable. 955

DON JUAN Vamos a casa de presto;  
pondreme galán.

BELTRÁN Camina  
pero una cosa te ruego

en parabién de tu gusto.

DON JUAN     ¿Cuál es?

BELTRÁN     La afición que tengo                                     960  
a Esperanza ya la sabes.

DON JUAN     Ya es tuya.

BELTRÁN     Guárdete el cielo

**(Vanse y quedan DOÑA CLARA y LEONEL.)**

DOÑA  
CLARA        En fin, el Rey me ha llamado  
y no es sin causa.

LEONEL       No entiendo   965  
para qué puede quererte.

DOÑA  
CLARA        Suele a veces el deseo  
dispensar a la memoria  
y muchos suelen tenerlo  
de las cosas que ofrecidas  
trataron con más desprecio.                                     970  
Muchos en público dejan  
lo que buscan en secreto,  
razón de estado en los graves  
es fingirse muy honestos.

LEONEL       Sólida virtud parece   975  
la del Rey; él viene.

**(Sale el REY solo.)**

DOÑA  
CLARA        Vengo  
como vós me lo mandáis,  
invicto señor, a veros.

REY            Clara, ¿vós no procurastes  
que fuese yo galán vuestro?                                     980

DOÑA CLARA	Quise yo ser vuestra esclava.	
REY	Pues dada una traza tengo para hacerlo y visitaros sin escándalo del pueblo.	
DOÑA CLARA	¿Cómo, señor?	
REY	Por mi vida, que entréis en un monasterio, pues siendo vuestro galán quiero asegurar mis celos. ¿No haréis vos esto por mí que como galán os ruego?	985     990
DOÑA CLARA	Sí, señor, y aunque traía diferente pensamiento, como vos me prometáis de verme en el monasterio con nombre de mi galán, viviré con más contento que en otro ningún estado.	    995
REY	La palabra os doy, haciendo juramento, de estimaros, de honraros y de quereros, y en prendas os doy los brazos, si no basta el juramento, y este diamante que fue de la conquista que emprendo, el primero que se halló de lo que está descubierto.	      1000   1005
DOÑA CLARA	Beso vuestros pies.	
REY	Leonel, llevalda y volved, que quiero dar traza y decir el nombre del monasterio.	

(Vanse DOÑA CLARA y salga DON JUAN DE SOSA y

BELTRÁN, muy galanes.)

DON JUAN	Ya vengo, señor, a lo que mandáis.	1010
REY	Galán venís, yo os prometo que no os he visto en mi vida de mejor talle.	
DON JUAN	Deseo pagaros tanta merced y tanta merced no puedo.	1015
REY	Don Juan, antes de casaros  <u>-fol. 147v-</u> tengo que hablaros.	

(Salen la REINA, DOÑA LEONOR y INÉS.)

REINA	Entremos, que ya está don Juan aquí.	
REY	Señora mía.	
DON JUAN	¿Qué es esto?	1020
BELTRÁN	No me parece que es Clara la novia, obscura la veo, y aun detrás viene la sombra de la obscuridad que temo.	
REY	Oíd aparte, don Juan, hanme informado que el tiempo que estuvistes en Castilla y posastes en Toledo, no pagastes la posada, por ventura no pudiendo, y una cédula dejastes para que luego en volviendo a Portugal se pagase. Mas, vós, mudando de acuerdo,	1025        1030

	no habéis querido pagar y así con quejas y ruegos me piden que yo os obligue. Aquí la cédula tengo, ¿conocéis aquesta firma?	1035
DON JUAN	Sí, señor.	
REY	Pues pagad luego, que aquí está el acreedor.	1040
DON JUAN	Es muy justo, que a no serlo basta mandármelo vós.	
REY	Dalda la mano.	
DON JUAN	No llego forzado, Leonor hermosa, que bien sé que no os merezco.	1045
DOÑA LEONOR	Ni yo os quisiera forzado.	
REY	¿Quién es aquí un escudero que tiene otra obligación?	
BELTRÁN	Por mí lo dice, ya tiemblo.	1050
DON JUAN	El que anda siempre conmigo; es Beltrán.	
REY	Hola.	
BELTRÁN	Ya entiendo, soy de doña Inés marido. Don Beltrán soy, esto es hecho. Diablos sois las castellanas, no me aprietes tanto. ¡Quedo, que me has quebrado la mano!	1055
INÉS	Pues no porque vienes tierno.	
REY	Llamad al Comendador; celebrese el casamiento y dé a la primera parte fin <i>El príncipe perfeto</i> .	1060



Fin de la famosa comedia del príncipe perfeto

2010 - Reservados todos los derechos

Permitido el uso sin fines comerciales

---

[Facilitado por la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes](#)

Sútese como [voluntario](#) o [donante](#), para promover el crecimiento y la difusión de la [Biblioteca Virtual Universal](#) [www.biblioteca.org.ar](http://www.biblioteca.org.ar)

Si se advierte algún tipo de error, o desea realizar alguna sugerencia le solicitamos visite el siguiente [enlace](http://www.biblioteca.org.ar/comentario). [www.biblioteca.org.ar/comentario](http://www.biblioteca.org.ar/comentario)

